

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers
SESSION DE 1938-1939.	N° 4 - IX	ZITTINGSJAAR 1938-1939.

**BUDGET
DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS
ET DE LA RÉSORPTION DU CHÔMAGE
POUR L'EXERCICE 1939**

PROJET DE LOI

LÉOPOLD III, ROI DES BELGES,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Nos Ministres des Travaux publics et de la Résorption du Chômage et des Finances et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le Projet de Loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances :

Article unique.

Il est ouvert pour les dépenses du Budget du Ministère des Travaux publics et de la Résorption du Chômage afférentes à l'exercice 1939, et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant :

1° Pour les dépenses ordinaires, à la
somme de fr. 287,061,820
2° Pour les dépenses exceptionnelles,
à la somme de 1,450,000

Soit ensemble à la somme de . . fr. 288,511,820

Donné à Bruxelles, le 30 septembre 1938.

LEOPOLD

PAR LE ROI :

*Le Ministre des Travaux publics,
et de la Résorption du Chômage,*

A.-J. BALTHAZAR.

Le Ministre des Finances,

MAX-LÉO GÉRARD.

**BEGROOTING VAN
HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN
EN WERKVERSCHAFFING
VOOR HET DIENSTJAAR 1939**

WETSONTWERP

LEOPOLD III. KONING DER BELGEN.
Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Ministers van Openbare Werken en Werkverschaffing en van Financiën en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het ontwerp van wet, waarvan de tekst volgt, zal, in Onzen naam, door Onzen Minister van Financiën bij de Wetgevende Kamers worden ingediend :

Eenig artikel.

Voor de aan dienstjaar 1939 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven van het Ministerie van Openbare Werken en Werkverschaffing zijn kredieten geopend die beloopten :

1° Voor de gewone uitgaven, de som
van fr. 287,061,820
2° Voor de uitzonderingsuitgaven,
de som van 1,450,000

Zegge te samen de som van . . fr. 288,511,820

Gegeven te Brussel, den 30^e September 1938.

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Minister van Openbare Werken,
en Werkverschaffing,*

De Minister van Financiën.

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RÉSORPTION DU CHOMAGE
POUR L'EXERCICE 1939.**

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.		
CHAPITRE PREMIER.		
DÉPENSES DE PERSONNEL.		
1	1. Traitement du Ministre fr. 100,000	140,000 »
	2. Frais d'usage d'une voiture automobile 40,000	
Traitements et suppléments de traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Indemnités familiale, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. — Promotions et augmentations réglementaires :		
2	1. Administration centrale (y compris les agents de province détachés) fr. 9,330,000	60,670,000 »
	2. Administration des Ponts et Chaussées (services extérieurs) 48,550,000	
	3. Office de la Navigation 2,540,000	
	4. Canal Liège-Maestricht (partie néerlandaise) 250,000	
Traitements et indemnités des agents temporaires. — Salaires et indemnités des agents salariés :		
3	1. Administration centrale fr. 1,152,000	10,028,000 »
	2. Administration des Ponts et Chaussées 4,476,000	
	3. Personnel ouvrier recruté au salaire régional 4,400,000	
4	Traitements de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au Département (Les crédits portés aux articles 2, 3 et 4 pourront être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins du service.)	885,000 »
Honoraires :		
5	1. Des avocats fr. 250,000	254,500 »
	2. Des médecins 4,500	
Indemnités pour prestations spéciales :		
6	1. Administration centrale fr. 127,500	437,750 »
	2. Administration des Ponts et Chaussées 310,250	
7	Services rendus au Département par des personnes étrangères à l'Administration	388,000 »
8	Secours ordinaires	75,000 »

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN WERKVERSCHAFFING
VOOR HET DIENSTJAAR 1939.**

Total par chapitre. Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN. EERSTE HOOFDSTUK. UITGAVEN VOOR PERSONEEL. 1. Jaarwedde van den Minister. 1 2. Kosten voor het gebruik van een autorijtuig. 1 Jaarwedden en bijwedden der ambtenaren, beambten en dienstpersoneel. — Familie-, geboorte- en standplaatsvergoeding, vergoeding voor laatste ziekte en begrafenjs. — Reglementaire bevorderingen en weddeverhoogingen : 1. Hoofdbestuur (Inbegrepen de gedetacheerde agenten uit de provinciën). 2 2. Bestuur van Bruggen en Wegen (buitendiensten). 2 3. Dienst der Scheepvaart. 4. Kanaal Luik-Maestricht (Nederlandsch gedeelte). Jaarwedden en vergoedingen der tijdelijke agenten. — Loon en vergoedingen der loontrekkende bedienden : 1. Hoofdbestuur 3 2. Bestuur van Bruggen en Wegen. 3. Werkliedenpersoneel aangeworven tegen het gewestelijk loon. Wachtgelden der ambtenaren en beambten uit de verschillende diensten afhangende van het Departement. 4 (De onder artikelen 2, 3 en 4 ingeschreven kredieten mogen volgens de vereischten van den dienst van het een naar het ander overgebracht worden.) Honoraria : 1. Der advokaten. 5 2. Der geneesheeren. Vergoeding voor bijzondere prestaties : 1. Hoofdbestuur 6 2. Bestuur van Bruggen en Wegen. Diensten aan het Departement bewezen door personen buiten het Bestuur 7 Gewone hulpverleeningen 8	

72,878,250 »

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RESORPTION DU CHOMAGE
POUR L'EXERCICE 1939.**

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
CHAPITRE II.		
DÉPENSES DE MATÉRIEL.		
	Eclairage, chauffage, service des eaux, énergie électrique pour éclairage et force motrice, affranchissement de correspondances, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature, assurances :	
9	1. Hôtel ministériel (pour mémoire) fr. »	
	2. Administration centrale et Service spécial d'Etudes des Ouvrages d'Art 846,500	13,996,500 »
	3. Routes 600,000	
	4. Bâtiments civils 4,650,000	
	5. Casernement de la Gendarmerie 5,500,000	
	6. Voies hydrauliques 2,400,000	
	Achats et réparation de matériel. — Mobilier : entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. — Menues dépenses de même nature :	
10	1. Hôtel ministériel (y compris les grosses réparations de l'automobile ministérielle ou indemnité forfaitaire en cas de non-utilisation d'une voiture automobile de l'Etat) fr. 20,500	1,740,100 »
	2. Administration centrale et services d'exécution 719,600	
	3. Casernement de la Gendarmerie : ameublement 500,000	
	4. Office de la circulation routière. — Acquisition et entretien de véhicules automobiles, uniformes et toutes fournitures et accessoires destinés à l'équipement et au fonctionnement de la police spéciale de la route 500,000	
11	Fournitures et impressions effectuées à l'intervention de l'Office central des Imprimés	783,000 »
	Autres fournitures. — Impressions, achats d'ouvrages, reliures. — Abonnements aux journaux. — Autres dépenses de même nature :	
12	1. Administration centrale et services d'exécution 131,000	268,000 »
	2. Bibliothèque 127,000	
	3. Office de la circulation routière 10,000	
13	Publications effectuées par le Département : Annales des Travaux Publics	80,000 »
	Frais de route et de séjour. — Frais de vacation. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. — Abonnements à parcours limité. — Frais pour changements de résidence. — Frais de bureau. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature :	
14	A. Frais de route et de séjour. — Frais de vacation. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. — Abonnements à parcours limité. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature :	
	1. Administration centrale fr. 354,000	3,111,100 »
	2. Administration des Ponts et Chaussées 1,885,500	
	3. Office de la Circulation routière 220,000	
	4. Commissions diverses 75,000	
	B. Frais de bureau. — Frais pour changements de résidence. — Indemnités pour acquisition et entretien de bicyclettes. — Indemnités pour chauffage et éclairage des bureaux. — Indemnités qui couvrent des charges de même nature :	
	5. Administration centrale fr. 11,350	
6. Administration des Ponts et Chaussées 565,250		
(Les crédits portés aux lettres A et B pourront être transférés de l'un à l'autre, par décision ministérielle, suivant les besoins du service.)		

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN WERKVERSCHAFFING
VOOR HET DIENSTJAAR 1939.**

Total par chapitre. Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
21,305,195 .	HOOFDSTUK II. UITGAVEN VOOR MATERIEEL. Verlichting, verwarming, waterdienst, electrische energie voor licht en drijfkraft, frankeering der briefwisseling, telegrammen, telefonische gesprekken, vervoer, huur, belastingen, rechten en andere uitgaven van den zelfden aard, verzekeringen : 1. Ministerieel hotel (<i>pro memorte</i>). 2. Hoofdbestuur en Bijzondere Dienst voor de Studie van Kunstwerken. 3. Wegen. 4. Burgerlijke gebouwen. 5. Kazerneering der Rijkswacht. 6. Waterwegen. Aankoop en herstelling van materieel. — Meubelen: onderhoud en leveringen. — Werken tot onderhoud der lokalen, der verwarmings-, verlichtings-, huistelefoontoestellen, enz. — Geringe uitgaven van denzelfden aard : 1. Ministerieel hotel (inbegrepen de groote herstellingen aan het ministerieel autorijtuig of forfaitaire vergoeding in geval de Staatsauto niet gebruikt wordt). 2. Hoofdbestuur en uitvoeringsdiensten. 3. Kazerneering der Rijkswacht : meubilering. 4. Dienst van het Wegverkeer. — Aankoop en onderhoud van motorvoertuigen, uniformen en andere benodigdheden voor de uitrusting en de werking van de bijzondere wegpolitie. Behoeften en drukwerken geleverd door tusschenkomst van het Centraal Bureau voor Drukwerk . Andere behoeften. — Drukwerk, aankoop van boeken, inbinding. — Abonnementen op dagbladen. — Andere uitgaven van denzelfden aard : 1. Hoofdbestuur en uitvoeringsdiensten. 2. Bibliotheek. 3. Dienst van het Wegverkeer. Uitgaven van het Departement: « Annales des Travaux publics » Reis- en verblijfkosten. — Vacatiekosten. — Presentiegeld. — Verplaatsingskosten. — Abonnementen over een beperkt traject. — Kosten voor standplaatsveranderingen. — Kantoorkosten. — Zendingen en vergoedingen welke lasten van denzelfden aard dekken : A. Reis- en verblijfkosten. — Vacatiekosten. — Presentiegeld. — Verplaatsingskosten. — Abonnementen over een beperkt traject. — Zendingen en vergoedingen welke lasten van den zelfden aard dekken : 1. Hoofdbestuur. 2. Bestuur van Bruggen en Wegen. 3. Dienst van het Wegverkeer. 4. Allerhande commissiën. B. Bureelkosten. — Kosten voor standplaatsverandering. — Vergoedingen voor aankoop en onderhoud van rijwielen. — Vergoedingen voor verwarming en verlichting van bureelen: — Vergoedingen die lasten van den zelfden aard dekken : 5. Hoofdbestuur. 6. Bestuur van Bruggen en Wegen. (De onder littera's A en B aangegeven kredieten zullen, van de eene naar de andere, bij ministerieele beslissing, overgebracht worden volgens de behoeften van den dienst.)	9 40 11 12 13 14

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RÉSORPTION DU CHOMAGE
POUR L'EXERCICE 1939.**

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.		Montant des crédits par article.	Bedrag der kredieten per artikel.
	Réquisitoires. — Abonnements-Réseau :			
15	1. Coût des abonnements, y compris le remboursement à la Société Nationale des Chemins de Fer belges des titres de transport du personnel de l'ex-Office de l'Electricité transféré au Département des Travaux publics fr.	110,000	520,000	»
	2. Coût des réquisitoires délivrés par la Société Nationale des Chemins de fer belges	400,000		
	3. Coût des réquisitoires délivrés par la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux	10,000		
16	Frais d'équipement du personnel		178,000	»
17	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service		628,495	»
	CHAPITRE III.			
	SUBSIDES.			
18	Subsidés légaux :			
	Office de la Navigation		13,500,000	»
	Subsidés conventionnels :			
	1. Association permanente internationale des Congrès de navigation fr.	5,000		
19	2. Association permanente internationale des Congrès de la route	3,000	22,500	»
	3. Comité Electro-technique belge	10,000		
	4. Commission internationale des Grands Barrages	4,500		
	Subsidés facultatifs :			
	1. Ecoles de Batellerie	9,375		
20	2. Association belge de standardisation	7,500	22,875	»
	3. Comité belge de la Conférence mondiale de l'Energie	1,000		
	4. Commission d'Etudes de la Protection des Aciers contre la Corrosion	5,000		
	CHAPITRE IV.			
	DÉPENSES DE PRÉVOYANCE SOCIALE, D'ASSISTANCE JUDICIAIRE, DE BIENFAISANCE ET D'HYGIÈNE.			
21	Dépenses résultant des obligations incombant au Département en vertu de la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail et, éventuellement, des frais médicaux et pharmaceutiques, se rapportant à des exercices clos		60,000	»
	CHAPITRE V.			
	SECOURS.			
22	Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents payés sur salaires, à leur veuve ou aux membres de leur famille dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. — Secours à allouer dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension minimale		225,000	»
23	Part d'intervention dans les indemnités à allouer aux agents de la Police spéciale de la Route, victimes d'accidents survenus dans l'exercice de leurs fonctions, et indemnités à payer à des tiers pour dommages causés par les dits agents		120,000	»

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	Vorderingen. — Net-Abonnementen : 1. Kosten wegens abonnementen, met inbegrip van de terugbetaling aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen van de reisebewijzen van het personeel van den voormaligen Electriciteitsdienst, overgegaan naar het Departement van Openbare Werken. 2. Kostprijs van de door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen afgeleverde vorderingen. 3. Kostprijs van de door de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen afgeleverde vorderingen. Kosten voor uitrusting van het personeel Vergoeding te betalen aan het Bestuur der Posterijen voor het vervoer van dienststukken.	15 16 17
	HOOFDSTUK III. TOELAGEN. Wettelijke toelagen : Dienst der Scheepvaart. Bij overeenkomst vastgestelde toelagen : 1. Vaste internationale vereeniging der Scheepvaartcongressen. 2. Vaste internationale vereeniging der Wegencongressen. 3. Belgisch Electrotechnisch Comité. 4. Internationale Commissie der Groote Stuwen. Facultatieve toelagen : 1. Schippersscholen. 2. Belgische Vereeniging voor Standardisatie. 3. Belgisch Comité van de Wereld-Krachtconferentie. 4. Studiecommissie voor Bescherming van Staal tegen Invreting.	18 19 20
13,545,375 »		
	HOOFDSTUK IV. UITGAVEN VAN SOCIALE VOORZORG, KOSTELOOZEN RECHTSBIJSTAND, ARMENZORG EN VOLKSGEZONDHEID. Uitgaven wegens de verplichtingen die op het Departement berusten krachtens de wet van 24 December 1903 inzake het herstel van schade ten gevolge van arbeidsongevallen en desvoorkomend wegens kosten voor geneesheer en apotheker die betrekking hebben op afgesloten dienstjaren.	21
60,000 »		
	HOOFDSTUK V. HULPGELDEN. Te verleen en hulp, bij gemis aan pensioen, aan voormalige ambtenaren, beambten of loontrekende agenten, aan hun echtgenooten, weduwen of verwanten wier steun zij waren, die in ongelukkige omstandigheden verkeerden. — Te verleen en hulp in uitzonderlijke omstandigheden, aan diegenen wier personen welke een gering pensioen genieten. Aandeel in de vergoedingen toe te kennen aan de agenten van de Bijzondere Wegpolitie, slachtoffers van een ongeval in de uitoefening van hun ambt, en vergoedingen aan derden te betalen voor schade, door voormelde agenten teweeggebracht.	22 23
345,000 »		

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RÉSORPTION DU CHOMAGE
POUR L'EXERCICE 1939.**

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
CHAPITRE VI. TRAVAUX ET ACQUISITIONS. — SUBSIDES POUR TRAVAUX.		
	Travaux d'amélioration, de réfection et d'entretien. — Subsidés : Service des routes : 1. Entretien ordinaire des routes, pistes cyclables, parcs publics, squares. — Entretien en régie, etc. fr. 63,000,000 2. Salaires et indemnités des agents et ouvriers salariés (régies, etc.) 12,000,000 (Les crédits portés aux littéras 1 et 2 pourront être transférés de l'un à l'autre, par décision ministérielle, suivant les besoins du service.) Service des bâtiments : 3. Palais, hôtels, etc. — Entretien courant et exceptionnel fr. 17,550,000 4. Salaires des ouvriers permanents affectés à l'exécution des petites réparations urgentes dans les bâtiments civils de l'agglomération bruxelloise 255,000 5. Mise en état des habitations royales, etc. 1,500,000 6. Casernement de la gendarmerie. — Entretien courant et exceptionnel 3,000,000 Service des voies hydrauliques : 7. Canaux, rivières, polders, etc. — Entretien ordinaire et extraordinaire, dragages. — Etudes. — Laboratoires 49,000,000 8. Ports, côte, phares, etc. — Entretien ordinaire et extraordinaire, etc. 15,000,000 9. Port de Zeebrugge : dragages et acquisition de petites embarcations et instruments pour l'étude et la surveillance des travaux de dragage 8,000,000 Service de la voirie communale : 10. Subsidés aux communes pour l'extension et l'amélioration de la voirie communale, etc. 6,000,000 (Ces dépenses seront justifiées à la Cour des Comptes par la production d'une copie conforme de l'arrêté royal allouant le subsidé, du procès-verbal d'adjudication et de la soumission de l'entrepreneur-adjudicataire, ainsi que d'un état d'avancement ou du procès-verbal de réception accompagné, le cas échéant, du décompte des travaux.)	175,305,000 .
CHAPITRE VII. DÉPENSES DIVERSES.		
25	Renflouement ou destruction de bateaux sombrés dans les voies navigables et réparation d'avaries occasionnées aux ouvrages. — Travaux exécutés pour compte de tiers	2,000,000 .
26	Renflouement ou destruction de bateaux sombrés dans les ports et à la côte et réparation d'avaries occasionnées aux ouvrages. — Travaux exécutés pour compte de tiers	600,000 .
27	Routes. — Travaux à exécuter pour compte de tiers : a) Pour dommages causés aux routes, ouvrages d'art et autres dépendances des routes de la grande voirie de l'État; b) Au moyen de subsidés offerts à l'État pour l'entretien des routes. — Divers	200,000 .
28	Office de la Circulation routière. — Plaques pour véhicules automoteurs et véhicules lourds. — Frais d'envoi des plaques et documents y afférents. — Achat, placement et entretien de machines et appareils destinés à la confection des plaques	375,000 .
29	Achat de matériel électrique par l'Office central d'Électricité et d'Électromécanique.	200,000 .
30	Commissions chargées de l'étude des questions relatives à l'aménagement des banlieues d'Anvers, de Gand, de Bruges, de Bruxelles, de Liège et de Charleroi	100,000 .

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN WERKVERSCHAFFING
VOOR HET DIENSTJAAR 1939.**

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
175,305,000	HOOFDSTUK VI. WERKEN EN AANKOOPEN. — TOELAGEN VOOR WERKEN. Herstellings-, verbeterings- en onderhoudswerken. — Toelagen : Dienst der Wegen : 1. Gewoon onderhoud der wegen, rijwielpaden, openbare parken, squares. — Onderhoud in eigenbeheer, enz. 2. Loonen en vergoedingen van loontrekkende agenten en werklieden (regies, enz.). (De onder littéra's 1 en 2 ingeschreven kredieten zullen, volgens de vereischten van den dienst, bij ministerieele beslissing, van het een naar het ander overgebracht worden.) Dienst der gebouwen : 3. Paleizen, hotels, enz. — Gewoon en uitzonderlijk onderhoud. 4. Loonen der vaste werklieden gebruikt voor dringende kleine herstellingen in de burgerlijke gebouwen van de Brusselsche agglomeratie. 5. In goeden staat herstellen van de Koninklijke woningen, enz. 6. Kazerneering der Rijkswacht. — Gewoon en uitzonderlijk onderhoud. Dienst der waterwegen : 7. Vaarten, rivieren, polders, enz. — Gewoon en buitengewoon onderhoud, baggerwerken. — Studies. — Laboratorium. 8. Havens, kust, vuurtorens, enz. — Gewoon en buitengewoon onderhoud, enz. 9. Haven van Zeebrugge : baggerwerken en aankoop van kleine vaartuigen en instrumenten voor de studie en het toezicht der baggerwerken. Dienst der gemeentewegen : 10. Toelagen aan de gemeenten voor het uitbreiden en verbeteren der gemeentewegen, enz. (Deze uitgaven zullen verantwoord worden bij het Rekenhof door overlegging van een eensluidend afschrift van het Koninklijk besluit waarbij de toelage wordt verleend, van het proces-verbaal van aanbesteding en van de inschrijving van den aannemer wien het werk werd toegewezen alsmede van een staat van het vorderen van de werken of het proces-verbaal van oplevering desvoorkomend vergezeld van de verrekening van de werken.)	24
3,623,000	HOOFDSTUK VII. VERSCHILLENDE UITGAVEN. Vlotmaken of vernietigen van gezonken schepen in de bevaarbare waterwegen en herstelling van veroorzaakte beschadigingen. — Werken uitgevoerd voor rekening van derden. Vlotmaken of vernietigen van gezonken schepen aan de kust en havens en herstelling van veroorzaakte beschadigingen. — Werken uitgevoerd voor rekening van derden. Wegen. — Werken uit te voeren voor rekening van derden : a) Voor schade berokkend aan de wegen, kunstwerken en andere aanhoorigheden hoorende bij de groote wegen; b) Door middel van toelagen aangeboden aan den Staat voor het onderhoud der wegen. — Allerhande. Dienst van het Wegverkeer. — Platen voor automobiervoertuigen en zware voertuigen. — Opzandingskosten van nummerplaten en desbetreffende stukken. — Aankoop, plaatsen en onderhoud van machines en toestellen voor het maken van platen. Aankoop van electrisch materieel door den Centralen Dienst voor Electriciteit en Electromechaniek. Commissiën belast met de studie der vraagstukken betreffende de inrichting van den omtrek van Antwerpen, Gent, Brugge, Brussel, Luik en Charleroi.	25 26 27 28 29 30

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RÉSORPTION DU CHÔMAGE
POUR L'EXERCICE 1939.**

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article.
		— Bedrag der kredieten per artikel.
31	Frais de justice. — Honoraires et déboursés des avocats de cassation, avoués, experts, huissiers, notaires; frais de greffe, d'enregistrement sur minute et expédition des jugements et arrêts et, généralement, tous frais quelconques consécutifs à des instances judiciaires. — Versement direct de provisions aux avoués et experts	100,000 »
32	Frais du service des chèques postaux	35,000 »
33	Cours de langues	6,000 »
34	Dépenses imprévues non libellées au Budget	7,000 »
	Total des dépenses ordinaires. fr.	
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.		
CHAPITRE VIII.		
35	Château royal de Laeken. — Ailes nouvelles : chauffage	300,000 »
36	Achat de machines à écrire et à calculer (<i>charge temporaire</i>)	100,000 »
37	Comité permanent international de la route Londres-Istanbul. — Session 1939. — Frais de réception, location de locaux, visites de routes et transports, etc. (<i>charge temporaire</i>)	50,000 »
38	Participation des divers départements ministériels à la Grande Saison Internationale de l'Eau, Liège, 1939	1,000,000 »
	Total du Budget du Ministère des Travaux publics et de la Résorption du chômage. fr.	

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 30 septembre 1938.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

*Le Ministre des Travaux publics
et de la Résorption du Chômage,*

A.-J. BALTHAZAR.

Le Ministre des Finances,

Max-Léo GÉRARD.

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN WERKVERSCHAFFING
VOOR HET DIENSTJAAR 1939.**

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.		AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
		Gerechtskosten. — Eereloonen en voorschotten der advocaten van verbreking, pleitbezorgers, experten, deurwaarders, notarissen; kosten van griffie, registratie op minute of op expeditie der vonnissen en arresten en over het algemeen gelijk welke kosten ingevolge gerechtelijke gedingen. — Rechtstreekse storting van voorschotten aan de pleitbezorgers en experten.	31
		Kosten van den Postcheckdienst	32
		Taalieergangen	33
		Onvoorziene uitgaven welke in de Begrooting niet zijn opgegeven	34
237,061,820 *		Totaal der gewone uitgaven.	
TWEEDE SECTIE. — UITZONDERINGSUITGAVEN.			
HOOFDSTUK VIII.			
		Koninklijk kasteel te Laken. — Nieuwe vleugels: verwarming	35
		Aankoop van schrijf- en rekenmachinen (<i>tijdelijke last</i>)	36
1,450,000 *		Vast Internationaal Comité voor den weg Londen-Ietambul. — Zitting 1939. — Kosten van ontvangst, huren van lokalen, bezichtiging van wegen en vervoer, enz. (<i>tijdelijke last</i>).	37
		Deelneming van de verscheiden ministerieele departementen aan het Internationaal Groot Waterseizoen, Luik, 1939.	38
288,511,820 *		Totaal der Begrooting van het Ministerie van Openbare Werken en Werkverschaffing.	

Ons bekend en goedgekeurd om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 30-September 1938.

LEOPOLD.

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Minister van Openbare Werken
en Werkverschaffing,*
A.-J. BALTHAZAR.

De Minister van Financiën,
MAX-LÉO GÉRARD.

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RÉSORPTION DU CHOMAGE
POUR L'EXERCICE 1939. — DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles		Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1939 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1939	Crédits alloués pour l'exercice 1938 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1938
PREMIERE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.					
CHAPITRE PREMIER.					
DÉPENSES DE PERSONNEL.					
1	1		Traitement du Ministre fr. 100,000		
	2		Frais d'usage d'une voiture automobile 40,000		
			Total. . fr.	140,000	140,000
2			Traitements et suppléments de traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Indemnités familiale, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. — Promotions et augmentations réglementaires :		
1			Administration centrale (y compris les agents de province détachés) :	9,330,000	9,030,000
GRADES ET FONCTIONS. TRAITEMENTS. Cadre. Effectif. DÉPENSES.					
Personnel administratif.					
			Secrétaire général 80,000 à 90,000 1 1 90,000		
			Directeur général des Ponts et Chaussées. 80,000 » 90,000 1 1 80,000		
			Directeur général 65,000 » 80,000 4 3 240,000		
			Inspecteur général des Ponts et Chaussées. 65,000 » 80,000 3 2 160,000		
			Inspecteur général 60,000 » 75,000 1 1 75,000		
			Ingénieur en chef directeur 60,000 » 75,000 3 6 (1) 435,000		
			Directeur 50,000 » 68,000 10 8 (2) 526,000		
			Inspecteur principal. } 4 { 3 183,500		
			Inspecteur } 24,000 » 65,000 } 1 { » »		
			Ingénieur principal } 10 { 7 (3) 408,000		
			Ingénieur. } 3 (4) 99,500		
			Technicien { directeur 50,000 » 68,000 2 2 131,000		
			{ ingénieur 22,000 » 62,000 6 6 148,250		
			Chef de l'office d'épuration des eaux usagées. 24,000 » 65,000 1 1 56,500		
			Sous-directeur 40,000 » 54,000 10 9 451,000		
			Chef de bureau dessinateur 30,000 » 44,000 1 1 44,000		
			Chef de bureau 30,000 » 44,000 11 11 (5) 478,500		
			Docteur en droit 24,000 » 54,000 1 — —		
			Chimiste 22,000 » 62,000 1 1 28,000		
			Traducteur 25,000 à 44,000 2 2 75,000		
			Conducteur principal } 18,000 » 52,000 } 11 { 2 95,000		
			Conducteur } 9 (6) 329,000		
			A reporter. 83 79 4,133,250		
			A reporter. . fr.	9,470,000	9,170,000
(1) Dont 1 détaché des services extérieurs.					
(2) Dont 1 directeur général à titre personnel.					
(3) Dont 2 détachés des services extérieurs.					
(4) Dont 1 détaché des services extérieurs.					
(5) Dont 1 détaché des services extérieurs.					
(6) Dont 1 surveillant f.f. conducteur.					

N. B. — Les notes justificatives relatives au Budget sont publiées à la suite de celui-ci.

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN WERKVERSCHAFFING
VOOR HET DIENSTJAAR 1939. — ONTLEDING.**

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation Verhooging	Diminution Vermindering			
		EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.		
		EERSTE HOOFDSTUK.		
		UITGAVEN VOOR PERSONEEL.		
		Jaarwedde van den Minister fr. 100,000	1	1
		Kosten voor het gebruik van een autorijtuig 40,000	2	
		Totaal. . fr. 140,000		
		Jaarwedden en bijwedden der ambtenaren, beambten en dienstlieden. — Familie-, geboorte- en standplaatsvergoeding, vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis. — Reglementaire bevorderingen en weddeverhoogingen :		2
300,000		Hoofdbestuur (inbegrepen de gedetacheerde agenten uit de provinciën) :	1	
		GRADEN EN AMBTEN. JAARWEDDEN. Kader. Effectief. UITGAVEN.		
		Administratief personeel.		
		Secretaris-Generaal 80,000 tot 90,000 1 1 90,000		
		Directeur-Generaal van Bruggen en Wegen. 80,000 » 90,000 1 1 80,000		
		Directeur-Generaal 65,000 » 80,000 4 3 240,000		
		Inspecteur-Generaal van Bruggen en Wegen 65,000 » 80,000 3 2 160,000		
		Inspecteur-Generaal 60,000 » 75,000 1 1 75,000		
		Hoofdingenieur-Directeur 60,000 » 75,000 3 6 (1) 435,000		
		Directeur 50,000 » 68,000 10 8 (2) 526,000		
		Inspecteur-Principaal } 4 } 3 183,500		
		Inspecteur } 24,000 » 65,000 } 4 } »		
		Ingenieur-Principaal } 10 } 7 (3) 408,000		
		Ingenieur. } 3 (4) } 99,500		
		Technicus { ingenieur 50,000 » 68,000 2 2 131,000		
		{ directeur 22,000 » 62,000 6 6 148,250		
		Hoofd van den Dienst van afvalwaterzuivering 24,000 » 65,000 1 1 56,500		
		Onder-Directeur 40,000 » 54,000 10 9 451,000		
		Bureelhoofd-teekenaar 30,000 » 44,000 1 1 44,000		
		Bureelhoofd 30,000 » 44,000 11 11 (5) 478,500		
		Doctor in de rechten 24,000 » 54,000 1 — —		
		Scheikundige 22,000 » 62,000 1 1 28,000		
		Vertaler 25,000 tot 44,000 2 2 75,000		
		Conducteur-Principaal. } 18,000 » 52,000 } 2 } 95,000		
		Conducteur } 11 } 9 (6) 329,000		
		Over te dragen. 83 79 4,133,250		
300,000		Over te dragen.		
		(1) Waarvan 1 gedetacheerd uit de buitendiensten.		
		(2) Waarvan 1 directeur-generaal ten persoonlijke titel.		
		(3) Waarvan 2 gedetacheerd uit de buitendiensten.		
		(4) Waarvan 1 gedetacheerd uit de buitendiensten.		
		(5) Waarvan 1 gedetacheerd uit de buitendiensten.		
		(6) Waarvan 1 opzichter w.d. conducteur.		

N. B. — De verantwoording betreffende deze begrooting vinde men achteraan.

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RÉSORPTION DU CHOMAGE
POUR L'EXERCICE 1939. — DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles		Littéra des développements		DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES				Crédits demandés pour l'exercice 1939	Crédits alloués pour l'exercice 1938
								Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1939	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1938
				Report. fr.				9,470,000	9,170,000
1	GRADES ET FONCTIONS.			TRAITEMENTS. - Cadre. Effectif.		DEPENSES.			
			Report.	83	79	4,133,250			
		Ex-agent du Trésor		—	1	50,000			
		Premier rédacteur	25,000 à 34,000	17	23 (1)	793,950			
		Premier dessinateur	25,000 à 34,000	2	3 (2)	99,500			
		Commis principal	(3)	—	3	87,700			
		Commis rédacteur de 1 ^{re} classe	19,000 à 26,000	11 (4)	63 (5)	1,623,000			
		Commis traducteur	12,600 à 26,000	2	1 (6)	31,000			
		Commis rédacteur de 2 ^e classe	12,600 à 22,500	10	—	—			
		Sténo-dactylographe rédacteur	19,000 à 26,000	6	1	24,000			
		Sténo-dactylographe	12,600 à 22,500		4	62,800			
		Commis dessinateur de 1 ^{re} classe	19,000 à 26,000	3	3 (7)	72,000			
		Commis dessinateur de 2 ^e classe	12,600 à 22,500	3	1	16,000			
		Commis d'ordre et commis aux écritures	11,000 à 25,000	46	3 (8)	63,800			
		Dessinateur expéditionnaire	11,000 à 25,000	1	2 (2)	27,400			
		Dactylographe	11,000 à 20,000	11	10	164,200			
		Agréé principal	9,500 à 20,500	— (9)	2	40,500			
		Agréé			— (9)	1	19,600		
		Gestionnaire (service des automobiles de l'Etat)	18,000 à 32,000 + logement (4,800)	—	1 (10)	36,800			
		Gestionnaire de l'atelier de photographie et de lithographie	12,600 à 34,000	1	1	23,000			
		Surveillant	13,000 à 31,000	10	10 (11)	246,700			
		A reporter.		206	212	7,615,200			
				A reporter. fr.				9,470,000	9,170,000
(1) Dont 3 détachés des services extérieurs; y compris bonifications d'invalidité et traitements de la Société Nationale des Chemins de Fer belges maintenus à agents transférés. (2) Dont 1 détaché des services extérieurs. (3) Sans barème; agents originaires de la Société Nationale des Chemins de Fer belges. (4) Le cadre des commis rédacteurs de 1^{re} classe est dépassé de 52 unités, alors que le cadre des commis rédacteurs de 2^e classe et des commis aux écritures présente un disponible de 53 unités. Cette situation provient du fait que le cadre théorique a été fixé sans tenir compte de la situation de fait due au recrutement antérieur de commis rédacteurs exclusivement. (5) Dont 6 détachés des services extérieurs plus 1 détaché en service extérieur. (6) Y compris bonifications d'invalidité. (7) Plus 1 détaché en service extérieur. (8) Dont 1 détaché des services extérieurs. (9) Agents originaires de la Société Nationale des Chemins de Fer belges. (10) Traitement maintenu au gestionnaire après suppression du service. (11) Dont 1 surveillant électricien principal.									

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN WERKVERSCHAFFING
VOOR HET DIENSTJAAR 1939. — ONTLEDING.**

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN					Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen	
Augmentation Verhooging	Diminution Vermindering								
300,000		Overdracht.							
		KADEN EN AMBTEN.	JAARWEDDEN.	Kader.	Effectief.	UITGAVEN.			
		Overdracht.		83	79	4,133,250			
		Gewezen agent der Schatkist		—	1	50,000			
		Eerste redacteur	25,000 tot 34,000	17	23 (1)	793,950			
		Eerste teekenaar	25,000 » 34,000	2	3 (2)	99,500			
		Hoofdcommies	(3)	—	3	87,700			
		Klerk opsteller 1 ^e klasse	19,000 » 26,000	11 (4)	63 (5)	1,623,000			
		Klerk-vertaler	12,600 » 26,000	2	1 (6)	31,000			
		Klerk opsteller 2 ^e klasse	12,600 » 22,500	10	—	—			
		Commies-stenotypiste	19,000 » 26,000		1	24,000			
		Stenotypiste	12,600 » 22,500	6	4	62,800			
		Commies-teekenaar 1 ^e klasse.	19,000 » 26,000	3	3 (7)	72,000			
		Commies-teekenaar 2 ^e klasse.	12,600 » 22,500	3	1	16,000			
		Schrijver	11,000 » 25,000	46	3 (8)	63,800			
		Teekenaar-kopliſt	11,000 » 25,000	1	2 (2)	27,400			
		Typiste	11,000 » 20,000	11	10	164,200			
		Eerste aangestelde	9,500 » 20,500	— (9)	2	40,500			
		Aangestelde		— (10)	1	19,600			
		Beheerder (dienst der Rijksautomobiel- len)	18,000 » 32,000 + huisvesting (4,800)	—	1 (10)	36,800			
		Beheerder van de werkplaats voor photo- graphie en lithographie	12,600 tot 34,000	1	1	23,000			
		Opzichter	13,000 » 31,000	10	10 (11)	246,700			
		Over te dragen.		206	212	7,615,200			
300,000		Over te dragen.							
(1) waarvan 3 gedetacheerd uit de buitendiensten; met inbegrip van de invalidebonificatie en wedden van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, behouden voor de overgeplaatste agenten. (2) Waarvan 1 gedetacheerd uit de buitendiensten. (3) Zonder barema; agenten afkomstig van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen. (4) Het kader der klerk-opstellers 1^e klasse is met 52 eenheden overschreden terwijl het kader der klerk-opstellers 2^e klasse en der schrijvers 53 beschikbare eenheden behelst. Deze toestand komt voort uit het feit dat het theoretisch kader vastgesteld werd zonder rekening te houden met den werkelijken toestand te wijten aan het vroeger uitsluitend aanwerven van klerk-opstellers. (5) Waarvan 6 gedetacheerd uit de buitendiensten plus 1 gedetacheerd in den buitendienst. (6) Met inbegrip van invaliditeitsbonificaties. (7) Plus 1 gedetacheerd in den buitendienst. (8) Waarvan 1 gedetacheerd uit de buitendiensten. (9) Agenten afkomstig uit de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen. (10) Wedde behouden voor den beheerder na afschaffing van den dienst. (11) Waaronder 1 eerst aangestelde opzichter-electricien.									

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RÉSORPTION DU CHOMAGE
POUR L'EXERCICE 1939. — DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES				Crédits demandés pour l'exercice 1939	Crédits alloués pour l'exercice 1938
						Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1939	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1938
2		Report. . . fr.				9,470,000	9,170,000
1		GRADES ET FONCTIONS.	TRAITEMENTS.	Cadre.	Effectif.	DÉPENSES.	
		Personnel de service.	Report.	206	212	7,615,200	
		Classeur	10,000 à 20,000	4	4 ⁽¹⁾	81,400	
		Expéditeur	10,000 » 20,000	1	1	20,000	
		Messenger-huissier	10,000 » 20,000	18	18	336,100	
		Messenger hors cadre	9,000 » 16,000	7	2 ⁽²⁾	31,100	
		Imprimeur, chef d'atelier	11,000 » 20,000	2	2 ⁽³⁾	40,900	
		Imprimeur	10,000 » 20,000	6	6 ⁽⁴⁾	97,500	
		Nettoyeuse appointée	1,600 » 2,000 + vie chère	26 ⁽⁵⁾	7 ⁽⁵⁾	24,400	
		Totaux.		64	40	631,400	
		Personnel ouvrier appointé.					
		Chef électricien	17,000 à 25,000 + indem. log.	5	5	111,500 15,300	
		Chef d'atelier (garage).	17,500 » 23,000	1	1	23,000	
		Electricien	14,300 » 20,000	28	26	439,250	
		Mécanicien-électricien	11,400 » 15,600	3	1	13,850	
		Magasinier	13,300 » 15,600	1	1 ⁽⁷⁾	16,000	
		Aide électricien	10,000 » 13,600	1	1	13,600	
		Totaux.		39	35	632,500	
		Totaux généraux.		309	287	8,879,100	
		Suppléments de traitements				fr. 8,000	
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles				300,000	
						Fr. 9,187,100	
		Participation des agents à la constitution des pensions de veuves et d'orphelins : 6 %				551,200	
						Fr. 8,635,900	
		Indemnité de résidence				80,000	
		Indemnités familiale et de naissance				95,000	
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles				38,000	
						Fr. 8,848,900	
		Majoration de 5 %				442,500	
		Personnel du Ministère des P.T.T. détachés à l'A.C.				38,600	
		Total du littéra 1.				fr. 9,330,000	
		A reporter.				fr. 9,470,000	9,170,000
		⁽¹⁾ Y compris une indemnité pour importance de service (arrêté royal du 23 avril 1935). ⁽²⁾ Plus 11 garçons de bureau payés sur l'article 31. ⁽³⁾ Y compris une indemnité pour importance de service. ⁽⁴⁾ Plus 23 ouvriers imprimeurs payés sur l'article 31. ⁽⁵⁾ Plus 27 nettoyeuses à la journée payées sur l'article 31. ⁽⁶⁾ Dont 2 à titre temporaire. ⁽⁷⁾ Y compris les bonifications d'ancienneté aux invalides de la guerre.					

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN WERKVERSCHAFFING
VOOR HET DIENSTJAAR 1939. — ONTLEDING.**

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN				Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen	
Augmentation — Verhooging	Diminution — Vermindering							
300,000	.	Overdracht.					1	2
		GRADEN EN AMBTEN.	JAARWEDDEN.	Kader.	Effectief.	UITGAVEN.		
		Dienstpersoneel.	Overdracht.	206	212	7,615,200		
		Klasseerder	10,000 tot 20,000	4	4 (1)	81,400		
		Verzender	10,000 » 20,000	1	1	20,000		
		Bode-deurwachter	10,000 » 20,000	18	18	336,100		
		Bode buiten kader	9,000 » 16,000	7	2 (2)	31,100		
		Drukker, werkmeester	11,000 » 20,000	2	2 (3)	40,900		
		Drukker	10,000 » 20,000	6	6 (4)	97,500		
		Bezoldigde schoonmaakster	1,600 » 2,000	26 (5)	7 (5)	24,400		
		+ duurtetoeslag						
		Totalen.		64	40	631,400		
		Bezoldigd werkliddepersoneel.						
		Hoofdelectrotechnicus	17,000 tot 25,000 + woonverg.	5	5	111,500 15,300		
		Werkmeester (garage)	17,500 » 23,000	1	1	23,000		
		Electrotechnicus	14,300 » 20,000	28	26	439,250		
		Electrotechnisch werktuigkundige	11,400 » 15,600	3	1	13,850		
		Magazijnier	13,300 » 15,600	1	1 (7)	16,000		
		Hulpelectrotechnicus	10,000 » 13,600	1	1	13,600		
		Totalen.		39	35	632,500		
		Algemeene totalen.		309	287	8,879,100		
		Bijwedden			fr.	8,000		
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen				300,000		
					Fr.	9,187,100		
		Deelneming van de ambtenaren en beambten aan de samenstelling van de weduwen- en weezenpensioenen: 6 t. h.				551,200		
					Fr.	8,635,900		
		Standplaatsvergoeding				80,000		
		Familie- en geboortevergoeding				95,000		
		Vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis				38,000		
					Fr.	8,848,900		
		Vermeerdering van 5 t. h.				442,500		
		Personeel van het Ministerie van P.T.T. gedetacheerd bij het Hoofdbestuur				38,600		
		Totaal van littera 1. . fr.				9,330,000		
300,000	.	Over te dragen.						
		(1) Met inbegrip van een vergoeding voor belangrijkheid van dienst (Koninklijk besluit van 23 April 1935).						
		(2) Plus 11 bureeljongens betaald op artikel 3 ¹ .						
		(3) Met inbegrip van een vergoeding voor belangrijkheid van dienst.						
		(4) Plus 23 werkliddepersoneel-drukkers betaald op artikel 3 ¹ .						
		(5) Plus 27 schoonmaaksters in dagloon betaald op artikel 3 ¹ .						
		(6) Waarvan 2 tijdelijke.						
		(7) Met inbegrip van anciënniteits-bonificaties voor oorlogsinvaliden.						

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RÉSORPTION DU CHOMAGE
POUR L'EXERCICE 1939. — DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1939	Crédits alloués pour l'exercice 1938
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1939	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1938
19	19	Repôt. . . . fr.	9,470,000	9,170,000
		Administration des Ponts et Chaussées (services extérieurs)	48,550,000	48,650,000
		GRADES ET FONCTIONS. TRAITEMENTS. Cadre. Effectif. DÉPENSES.		
		Personnel administratif.		
		Administrateur-inspecteur général 65,000 à 80,000 . . . 1 . . . 1 . . . 80,000		
		Ingénieur en chef directeur 60,000 » 75,000 . . . 20 . . . 18 (1) . . . 1,319,050		
		Ingénieur principal } 24,000 » 65,000 { . . . 69 (2) . . . 30 . . . 1,054,000		
		Ingénieur } { 35 (2) . . . 1,702,000		
		Hydrographe 24,000 » 65,000 . . . 1 . . . 1 . . . 32,500		
		Hydrographe adjoint 18,000 » 52,000 . . . 1 . . . — . . . —		
		Conducteur principal } 18,000 à 52,000 153 (4) { 81 . . . 3,749,800		
		Conducteur } { 66 . . . 1,740,500		
		Architecte principal } 18,000 » 56,000 14 { 6 (5) . . . 306,050		
		Architecte } { 7 . . . 164,000		
		Ingénieur-architecte 22,000 » 62,000 1 (6) . . . 22,000		
		Chef de bureau principal dessinateur 40,000 » 52,000 . . . 11 . . . 11 . . . 514,000		
		Chef de bureau dessinateur 30,000 » 44,000 . . . 10 . . . 10 . . . 388,000		
		Premier dessinateur 25,000 » 34,000 . . . 30 . . . 29 (7) . . . 917,350		
		Commis dessinateur de 1 ^{re} classe 19,000 » 26,000 . . . 10 . . . 13 (8) . . . 289,200		
		Commis dessinateur de 2 ^e classe 12,600 » 22,500 . . . 10 . . . 7 . . . 110,200		
		Dessinateur expéditionnaire 11,000 » 25,000 . . . 15 . . . 10 . . . 147,800		
		Chef de bureau principal 40,000 » 52,000 . . . 11 . . . 11 . . . 507,050		
		Chef de bureau 30,000 » 44,000 . . . 11 . . . 12 (9) . . . 419,000		
		Premier rédacteur 25,000 » 34,000 . . . 63 . . . 60 (10) . . . 2,035,850		
		Commis rédacteur de 1 ^{re} classe 19,000 » 26,000 . . . 46 . . . 242 (11-12) . . . 6,178,650		
		Commis rédacteur de 2 ^e classe 12,600 » 22,500 . . . 46 . . . — . . . —		
		Commis d'ordre 11,000 » 25,000 . . . 150 . . . 8 (13) . . . 162,000		
		Sténo-dactylographe 12,600 » 22,500 . . . 21 . . . 1 . . . 15,200		
		Dactylographe 11,000 » 20,000 . . . 21 . . . 2 . . . 34,000		
		A reporter 714 . . . 665 . . . 21,888,200		
		A reporter fr.	58,020,000	57,820,000
		(1) Plus 1 détaché à l'Administration centrale.		
		(2) Plus 3 détachés à l'Administration centrale.		
		(3) Dont 12 en sus du cadre, à titre temporaire.		
		(4) Dont 5 en sus du cadre, à titre temporaire.		
		(5) Dont 1 dessinateur assimilé.		
		(6) Fait partie du cadre des architectes.		
		(7) Plus 1 attaché au Cabinet.		
		(8) Dont 1 détaché de l'Administration centrale.		
		(9) Plus 1 attaché à l'Administration centrale.		
		(10) Plus 3 attachés à l'Administration centrale.		
		(11) Même situation qu'à l'article 21, en ce qui concerne le cadre des commis rédacteurs de 1 ^{re} classe.		
		(12) Plus 6 attachés à l'Administration centrale.		
		(13) Plus 1 attaché à l'Administration centrale.		

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN WERKVERSCHAFFING
VOOR HET DIENSTJAAR 1939. — ONTLEDING.**

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen																																																																																																																													
Augmentation — Verhooging	Diminution — Vermindering																																																																																																																																
300,000	"	Overdracht.																																																																																																																															
	100,000	Bestuur van Bruggen en Wegen (buitendiensten)		2																																																																																																																													
		GRADEN EN AMBTEN. — Administratief personeel. <table><tr><td>Administrateur-inspecteur generaal</td><td>65,000 tot 80,000</td><td>1</td><td>1</td><td>80,000</td></tr><tr><td>Hoofdingenieur-directeur</td><td>60,000 » 75,000</td><td>20</td><td>18 (1)</td><td>1,319,050</td></tr><tr><td>Ingenieur principaal</td><td rowspan="2">24,000 » 65,000</td><td rowspan="2">69 (2)</td><td>30</td><td>1,054,000</td></tr><tr><td>Ingenieur.</td><td>35 (2)</td><td>1,702,000</td></tr><tr><td>Hydrograaf</td><td>24,000 » 65,000</td><td>1</td><td>1</td><td>32,500</td></tr><tr><td>Adjunct-hydrograaf</td><td>18,000 » 52,000</td><td>1</td><td>—</td><td>—</td></tr><tr><td>Conducteur principaal</td><td rowspan="2">18,000 tot 52,000</td><td rowspan="2">153 (4)</td><td>84</td><td>3,749,800</td></tr><tr><td>Conducteur</td><td>66</td><td>1,740,500</td></tr><tr><td>Bouwmeester principaal</td><td rowspan="2">18,000 » 56,000</td><td rowspan="2">14</td><td>6 (5)</td><td>306,050</td></tr><tr><td>Bouwmeester</td><td>7</td><td>164,000</td></tr><tr><td>Ingenieur-bouwmeester</td><td>22,000 » 62,000</td><td>—</td><td>1 (6)</td><td>22,000</td></tr><tr><td>Bureelhoofd principaal-teekenaar</td><td>40,000 » 52,000</td><td>11</td><td>11</td><td>514,000</td></tr><tr><td>Bureelhoofd-teekenaar</td><td>30,000 » 44,000</td><td>10</td><td>10</td><td>388,000</td></tr><tr><td>Eerste teekenaar</td><td>25,000 » 34,000</td><td>30</td><td>29 (7)</td><td>917,350</td></tr><tr><td>Commies-teekenaar 1^e klasse.</td><td>19,000 » 26,000</td><td>10</td><td>13 (8)</td><td>289,200</td></tr><tr><td>Commies-teekenaar 2^e klasse.</td><td>12,600 » 22,500</td><td>10</td><td>7</td><td>110,200</td></tr><tr><td>Teekenaar-kopiist</td><td>11,000 » 25,000</td><td>15</td><td>10</td><td>147,800</td></tr><tr><td>Bureelhoofd principaal</td><td>40,000 » 52,000</td><td>11</td><td>11</td><td>507,050</td></tr><tr><td>Bureelhoofd</td><td>30,000 » 44,000</td><td>11</td><td>12 (9)</td><td>419,000</td></tr><tr><td>Eerste redacteur</td><td>25,000 » 34,000</td><td>63</td><td>60 (10)</td><td>2,035,850</td></tr><tr><td>Commies 1^e klasse</td><td>19,000 » 26,000</td><td>46</td><td>242 (11,12)</td><td>6,178,650</td></tr><tr><td>Commies 2^e klasse</td><td>12,600 » 22,500</td><td>46</td><td>—</td><td>—</td></tr><tr><td>Klerk</td><td>11,000 » 25,000</td><td>150</td><td>8 (13)</td><td>162,000</td></tr><tr><td>Stenotypiste</td><td>12,600 » 22,500</td><td>21</td><td>1</td><td>15,200</td></tr><tr><td>Typiste</td><td>11,000 » 20,000</td><td>21</td><td>2</td><td>34,000</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td>Over te dragen.</td><td>714</td><td>665</td><td>21,888,200</td></tr></table>	Administrateur-inspecteur generaal	65,000 tot 80,000	1	1	80,000	Hoofdingenieur-directeur	60,000 » 75,000	20	18 (1)	1,319,050	Ingenieur principaal	24,000 » 65,000	69 (2)	30	1,054,000	Ingenieur.	35 (2)	1,702,000	Hydrograaf	24,000 » 65,000	1	1	32,500	Adjunct-hydrograaf	18,000 » 52,000	1	—	—	Conducteur principaal	18,000 tot 52,000	153 (4)	84	3,749,800	Conducteur	66	1,740,500	Bouwmeester principaal	18,000 » 56,000	14	6 (5)	306,050	Bouwmeester	7	164,000	Ingenieur-bouwmeester	22,000 » 62,000	—	1 (6)	22,000	Bureelhoofd principaal-teekenaar	40,000 » 52,000	11	11	514,000	Bureelhoofd-teekenaar	30,000 » 44,000	10	10	388,000	Eerste teekenaar	25,000 » 34,000	30	29 (7)	917,350	Commies-teekenaar 1 ^e klasse.	19,000 » 26,000	10	13 (8)	289,200	Commies-teekenaar 2 ^e klasse.	12,600 » 22,500	10	7	110,200	Teekenaar-kopiist	11,000 » 25,000	15	10	147,800	Bureelhoofd principaal	40,000 » 52,000	11	11	507,050	Bureelhoofd	30,000 » 44,000	11	12 (9)	419,000	Eerste redacteur	25,000 » 34,000	63	60 (10)	2,035,850	Commies 1 ^e klasse	19,000 » 26,000	46	242 (11,12)	6,178,650	Commies 2 ^e klasse	12,600 » 22,500	46	—	—	Klerk	11,000 » 25,000	150	8 (13)	162,000	Stenotypiste	12,600 » 22,500	21	1	15,200	Typiste	11,000 » 20,000	21	2	34,000			Over te dragen.	714	665	21,888,200		
Administrateur-inspecteur generaal	65,000 tot 80,000	1	1	80,000																																																																																																																													
Hoofdingenieur-directeur	60,000 » 75,000	20	18 (1)	1,319,050																																																																																																																													
Ingenieur principaal	24,000 » 65,000	69 (2)	30	1,054,000																																																																																																																													
Ingenieur.			35 (2)	1,702,000																																																																																																																													
Hydrograaf	24,000 » 65,000	1	1	32,500																																																																																																																													
Adjunct-hydrograaf	18,000 » 52,000	1	—	—																																																																																																																													
Conducteur principaal	18,000 tot 52,000	153 (4)	84	3,749,800																																																																																																																													
Conducteur			66	1,740,500																																																																																																																													
Bouwmeester principaal	18,000 » 56,000	14	6 (5)	306,050																																																																																																																													
Bouwmeester			7	164,000																																																																																																																													
Ingenieur-bouwmeester	22,000 » 62,000	—	1 (6)	22,000																																																																																																																													
Bureelhoofd principaal-teekenaar	40,000 » 52,000	11	11	514,000																																																																																																																													
Bureelhoofd-teekenaar	30,000 » 44,000	10	10	388,000																																																																																																																													
Eerste teekenaar	25,000 » 34,000	30	29 (7)	917,350																																																																																																																													
Commies-teekenaar 1 ^e klasse.	19,000 » 26,000	10	13 (8)	289,200																																																																																																																													
Commies-teekenaar 2 ^e klasse.	12,600 » 22,500	10	7	110,200																																																																																																																													
Teekenaar-kopiist	11,000 » 25,000	15	10	147,800																																																																																																																													
Bureelhoofd principaal	40,000 » 52,000	11	11	507,050																																																																																																																													
Bureelhoofd	30,000 » 44,000	11	12 (9)	419,000																																																																																																																													
Eerste redacteur	25,000 » 34,000	63	60 (10)	2,035,850																																																																																																																													
Commies 1 ^e klasse	19,000 » 26,000	46	242 (11,12)	6,178,650																																																																																																																													
Commies 2 ^e klasse	12,600 » 22,500	46	—	—																																																																																																																													
Klerk	11,000 » 25,000	150	8 (13)	162,000																																																																																																																													
Stenotypiste	12,600 » 22,500	21	1	15,200																																																																																																																													
Typiste	11,000 » 20,000	21	2	34,000																																																																																																																													
		Over te dragen.	714	665	21,888,200																																																																																																																												
300,000	100,000	Over te dragen.																																																																																																																															
		(1) Plus 1 gedetacheerd bij het Hoofdbestuur. (2) Plus 3 gedetacheerd bij het Hoofdbestuur. (3) Waaronder 12 boven het kader, als tijdelijken. (4) Waaronder 5 boven het kader als tijdelijken. (5) Waaronder 1 geassimileerd teekenaar. (6) Maakt deel uit van het kader der bouwmeesters. (7) Plus 1 verbonden aan het Kabinet. (8) Waarvan 1 gedetacheerd uit het Hoofdbestuur. (9) Plus 1 verbonden aan het Hoofdbestuur. (10) Plus 3 verbonden aan het Hoofdbestuur. (11) Zelfde toestand als in artikel 21, wat betreft het kader der klerk-opstellers 1 ^e klasse. (12) Plus 6 verbonden aan het Hoofdbestuur. (13) Plus 1 verbonden aan het Hoofdbestuur.																																																																																																																															

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RÉSORPTION DU CHOMAGE
POUR L'EXERCICE 1939. — DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES				Crédits demandés pour l'exercice 1939	Crédits alloués pour l'exercice 1938
						Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1939	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1938
2	2	GRADES ET FONCTIONS.	TRAITEMENTS.	Cadre.	Effectif.	Report. . fr.	
		Report.		714	665	21,888,200	58,020,000
		Personnel des voies navigables.					57,820,000
		Surveillant hors cadre.	13,400 à 31,000	24	20	574,400	
		Garde principal	13,600 » 20,000	4	8	137,800	
		Garde de 1 ^{re} classe	11,800 » 17,800	33	36	588,600	
		Garde de 2 ^e classe	10,500 » 16,300	9	8	113,550	
		Garde de 3 ^e classe	9,500 » 15,400	6	6	79,400	
		Agent de 1 ^{re} classe	11,800 » 15,500	116	113	1,632,150	
		Sous-agent de 1 ^{re} classe	11,000 » 14,800	108	137	1,748,100	
		Agent de 2 ^e classe	10,500 » 14,300	123	104	1,365,900	
		Sous-agent de 2 ^e classe	9,500 » 13,400	17	25	278,400	
		Agent de 3 ^e classe	9,500 » 13,400	95	74	905,450	
		Sous-agent de 3 ^e classe	9,000 » 13,000	19	15	184,150	
		Totaux.		554	546	7,607,900	
		Personnel du service des ascenseurs.					
		Chef mécanicien	14,300 à 18,500	4	4	71,200	
		Mécanicien	10,500 » 17,000	15	15	216,300	
		Totaux.		19	19	287,500	
		Personnel du service d'alimentation en eau.					
		Mécanicien	10,000 à 14,800	3	3	43,800	
		Mécanicien-adjoint	9,500 » 13,000	3	2	22,650	
		Totaux.		6	5	66,450	
		Personnel du service des embarcations.					
		Patron	16,000 à 20,400	1	1	17,600	
		Mécanicien	11,800 » 15,100	2	1	15,100	
		Timonier	12,600 » 17,000	1	1	17,000	
		Timonier-adjoint, ff. de timonier	11,800 » 15,100	1	1	15,100	
		Matelot	11,000 » 14,800	1	2	27,200	
		Chauffeur		1	1	12,950	
		Totaux.		7	7	104,950	
		Divers					
		Surveillant de travaux	13,400 à 31,000	250	244	6,305,700	
		Chef gardien	11,000 » 20,000	2	2	40,000	
		Gardien	10,000 » 20,000	34	33	511,750	
		Chef jardinier	11,000 » 20,000	8	8	148,400	
		A reporter.		294	287	7,005,850	
						A reporter. . fr.	
						58,020,000	57,820,000

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN WERKVERSCHAFFING
VOOR HET DIENSTJAAR 1939. — ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewaakt staat	Nummer van de artikelen
Augmentation — Verhooging	Diminution — Vermindering			
300,000	100,000			
		Overdracht.		2
		GRADEN EN AMBTEN. JAARWEDDEN. Kader. Effectief. UITGAVEN.	2	
		Overdracht. 714 665 21,888,200		
		Personeel der waterwegen.		
		Opzichter buiten kader 13,400 tot 31,000 24 20 574,400		
		Hoofdwachter 13,600 » 20,000 4 8 137,800		
		Wachter 1 ^e klasse 11,800 » 17,800 33 36 588,600		
		Wachter 2 ^e klasse 10,500 » 16,300 9 8 113,550		
		Wachter 3 ^e klasse 9,500 » 15,400 6 6 79,400		
		Agent 1 ^e klasse 11,800 » 15,500 116 113 1,632,150		
		Onderagent 1 ^e klasse 11,000 » 14,800 108 137 1,748,100		
		Agent 2 ^e klasse 10,500 » 14,300 123 104 1,365,900		
		Onderagent 2 ^e klasse 9,500 » 13,400 17 25 278,400		
		Agent 3 ^e klasse 9,500 » 13,400 95 74 905,450		
		Onderagent 3 ^e klasse 9,000 » 13,000 19 15 184,150		
		Totalen. 554 546 7,607,900		
		Personeel van den dienst der hefwerken.		
		Hoofdwerktuigkundige 14,300 tot 18,500 4 4 71,200		
		Werktuigkundige 10,500 » 17,000 15 15 216,300		
		Totalen. 19 19 287,500		
		Personeel van den watervoedingsdienst.		
		Werktuigkundige 10,000 tot 14,800 3 3 43,800		
		Adjunct-werktuigkundige 9,500 » 13,000 3 2 22,650		
		Totalen. 6 5 66,450		
		Personeel van den dienst der vaartuigen.		
		Schipper 16,000 tot 20,400 1 1 17,600		
		Werktuigkundige 11,800 » 15,100 2 1 15,100		
		Stuurman 12,600 » 17,000 1 1 17,000		
		Adjunct-stuurman, waarnemend stuurman. 11,800 » 15,100 1 1 15,100		
		Matroos { 11,000 » 14,800 } 1 2 27,200		
		Stoker { 1 1 12,950		
		Totalen. 7 7 104,950		
		Allerhande.		
		Werkopzichter 13,400 tot 31,000 250 244 6,305,700		
		Hoofdbewaker 11,000 » 20,000 2 2 40,000		
		Bewaker 10,000 » 20,000 34 33 511,750		
		Hoofdtuinder 11,000 » 20,000 8 8 148,400		
		Over te dragen. 294 237 7,005,850		
300,000	100,000	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RÉSORPTION DU CHOMAGE
POUR L'EXERCICE 1939. — DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES				Crédits demandés pour l'exercice 1939	Crédits alloués pour l'exercice 1938
						Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1939	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1938
2		Report. . . fr.				58,020,000	57,820,000
2		GRADES ET FONCTIONS.	TRAITEMENTS.	Cadre.	Effectif.	DÉPENSES.	
		Report.		294	287	7,005,850	
		Jardinier	10,650 » 14,850	2	1 (1)	15,200	
		Mécanicien (tracteurs)	11,400 » 15,600	1	1	15,600	
		Electricien	10,000 » 20,000	2	2	31,400	
		Messenger	10,000 » 20,000	19	20	292,100	
		Nettoyeur	9,900 » 13,600	4	2	27,200	
		Nettoyeuse appointée	1,600 » 2,000	8	3 (2 et 3)	10,600	
		Chef mécanicien (Palais de Justice, Bruxelles)	12,600 » 17,000	1	1	17,000	
		Chauffeur (Palais de Justice, Bruxelles)	10,650 » 14,850	1	»	»	
		Mécanicien (Id.)		4	1	15,600	
		Manœuvre chauffeur (Id.)	9,900 » 13,600	1	1	13,600	
		Patron mesureur	—	»	2 (4)	52,300	
		Totaux.		337	321	7,496,450	
		Cantonniers.					
		Cantonnier-jardinier	10,000 à 20,000	23	23	350,200	
		Cantonnier A	9,000 » 12,600	421	431	4,810,200	
		Cantonnier B	10,000 » 13,400	310	277	3,432,400	
		Totaux.		754	731	8,592,800	
		Total personnel.		2,391	2,294	46,044,250	
		Suppléments de traitements				fr. 560,000	
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles				785,750	
						Fr. 47,390,000	
		Participation des agents à la constitution des pensions de veuves et d'orphelins: 6 %				2,840,000	
						Fr. 44,550,000	
		Indemnité de résidence				180,000	
		Indemnités familiale et de naissance				1,450,000	
		Indemnité de dernière maladie et de funérailles				58,000	
						Fr. 46,238,000	
		Majoration de 5 %				2,312,000	
		Total du littéra 2. . . fr.				48,550,000	
		A reporter. . . fr.				58,020,000	57,820,000
		(1) Y compris les bonifications d'ancienneté aux invalides de guerre. (2) Y compris l'indemnité mobile de vie chère. (3) Plus 86 nettoyeuses à la journée payées sur l'article 31. (4) Dont 1 détaché à l'Administration de la Marine et dont le traitement est payé par le Département des Travaux publics et de la Résorption du Chômage.					

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN WERKVERSCHAFFING
VOOR HET DIENSTJAAR 1939. — ONTLEDING.**

DIFFERENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation	Diminution			
Verhoging	Vermindering			
300,000	100,000	Overdracht. GRADEN EN AMBTEN. JAARWEDDEN. Rader. Effectief. UITGAVEN. Overdracht. 294 . . . 287 . . . 7,005,850 Tuinier 10,650 » 14,850 . . . 2 . . . 1 (¹) . . . 15,200 Werktuigkundige (tractors) 11,400 » 15,600 . . . 1 . . . 1 . . . 15,600 Electrotechnicus 10,000 » 20,000 . . . 2 . . . 2 . . . 31,400 Bodé 10,000 » 20,000 . . . 19 . . . 20 . . . 292,100 Schoonmaker 9,900 » 13,600 . . . 4 . . . 2 . . . 27,200 Bezoldigde schoonmaakster 1,600 » 2,000 . . . 8 . . . 3 (² en ³) . . . 10,600 Hoofdwerktuigkundige (Justitiepaleis te Brussel) 12,600 » 17,000 . . . 1 . . . 1 . . . 17,000 Werktuigkundige (Id.) } 10,650 » 14,850 } 1 . . . » . . . Stoker (Id.) } } 4 . . . 1 . . . 15,600 Stoker-handlager (Id.) 9,900 » 13,600 . . . 1 . . . 1 . . . 13,600 Patroon-scheepsmeter — 2 (⁴) . . . 52,300 Totalen. 337 . . . 321 . . . 7,496,450 Kantonniers. Kantonnier-tuinier 10,000 tot 20,000 . . . 23 . . . 23 . . . 350,200 Kantonnier A 9,000 » 12,600 . . . 421 . . . 431 . . . 4,810,200 Kantonnier B 10,000 » 13,400 . . . 310 . . . 277 . . . 3,432,400 Totalen. 754 . . . 731 . . . 8,592,800 Totaal personeel; 2,391 » 2,296 . . . 46,044,250 Bijwedden fr. 560,000 Benoemingen, bevorderingen en eventuele verhoogingen 785,750 Fr. 47,390,000 Deelneming van de ambtenaren en beambten aan de samenstelling van de weduwen- en wezenpensioenen: 6 t. h. 2,840,000 Fr. 44,550,000 Standplaatsvergoeding 180,000 Familie- en geboortevergoeding 1,450,000 Vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis 58,000 Fr. 46,238,000 Vermeerdering van 5 t. h. 2,312,000 Totaal van litter 2. fr. 48,550,000	2	2
300,000	100,000	Over te dragen. (¹) Inbegrepen de anciënniteitsbonificaties aan de oorlogsinvaliden. (²) Met inbegrip van de veranderlijke vergoeding wegens levensduurte. (³) Plus 86 schoonmaaksters in daghuur, betaald op artikel 31. (⁴) Waaronder 1 gedetacheerd bij het Bestuur van het Zeevezen en wiens wedde betaald wordt door het Departement van Openbare Werken en Werkverschaffing.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RÉSORPTION DU CHÔMAGE
POUR L'EXERCICE 1939. — DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Credits demandés pour l'exercice 1939	Credits alloués pour l'exercice 1938
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1939	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1938
2		Report. . fr.	58,020,000	57,820,000
3		Office de la navigation	2,540,000	2,640,000
		GRADES ET FONCTIONS. TRAITEMENTS. EFFECTIF. DÉPENSES.		
		Directeur de l'Office (Ingénieur en chef) . 60,000 à 75,000 1 65,000		
		Conducteur principal { 18,000 à 52,000 } 2 93,000		
		Conducteur 3 75,000		
		Sous-chef de bureau 25,000 » 34,000 2 68,000		
		Commis-rédacteur de 1 ^{re} classe 19,000 » 26,000 7 (1) 189,700		
		Surveillant 13,000 » 31,000 1 16,500		
		Garde de 1 ^{re} classe 11,800 » 17,800 17 278,750		
		Garde de 2 ^e classe 10,500 » 16,300 2 29,600		
		Agent de 1 ^{re} classe 11,800 » 15,500 34 506,600		
		Sous-agent de 1 ^{re} classe 11,000 » 14,800 32 433,900		
		Agent de 2 ^e classe 10,500 » 14,300 29 393,250		
		Cantonnier A 9,000 » 12,600 4 45,850		
		Cantonnier B 10,000 » 13,400 2 25,300		
		Messenger 10,000 » 20,000 1 12,400		
		Totaux. 137 2,232,850		
		Suppléments de traitements fr. 100,000		
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles 50,000		
		Fr. 2,382,850		
		Participation des agents à la constitution des pensions de veuves et d'orphelins : 6 % 142,850		
		Fr. 2,240,000		
		Indemnité de résidence 5,000		
		Indemnités familiales et de naissance 175,000		
		Fr. 2,420,000		
		Majoration de 5 % 120,000		
		Total du littéra 3. . fr. 2,540,000		
		Canal Liège-Maestricht (partie néerlandaise)	250,000	250,000
		Remboursement des traitements et salaires payés aux agents.		
		A reporter. . fr.	60,810,000	60,710,000
		(1) Y compris les augmentations accordées au delà du maximum en application de l'arrêté royal du 1 ^{er} août 1933.		

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN WERKVERSCHAFFING
VOOR HET DIENSTJAAR 1939. — ONTLEDING.**

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen																																																																																																																									
Augmentation — Verhooging	Diminution — Vermindering																																																																																																																												
300,000	100,000	Overdracht.		2																																																																																																																									
"	100,000	Dienst der Scheepvaart :	3																																																																																																																										
		<table><tr><th>GRADEN EN AMBTEN.</th><th>JAARWEDDEN.</th><th>EFFECTIEF.</th><th>UITGAVEN.</th></tr><tr><td>Directeur van den Dienst (Hoofdingenieur).</td><td>60,000 tot 75,000</td><td>1</td><td>65,000</td></tr><tr><td>Conducteur principaal</td><td rowspan="2">18,000 tot 52,000</td><td>2</td><td>93,000</td></tr><tr><td>Conducteur</td><td>3</td><td>75,000</td></tr><tr><td>Onderbureelhoofd</td><td>25,000 » 34,000</td><td>2</td><td>68,000</td></tr><tr><td>Commies 1^{ste} klasse.</td><td>19,000 » 26,000</td><td>7 (1)</td><td>189,700</td></tr><tr><td>Opzichter</td><td>13,000 » 31,000</td><td>1</td><td>16,500</td></tr><tr><td>Wachter 1^{ste} klasse</td><td>11,800 » 17,800</td><td>17</td><td>278,750</td></tr><tr><td>Wachter 2^e klasse</td><td>10,500 » 16,300</td><td>2</td><td>29,600</td></tr><tr><td>Agent 1^{ste} klasse</td><td>11,800 » 15,500</td><td>34</td><td>506,600</td></tr><tr><td>Onderagent 1^{ste} klasse</td><td>11,000 » 14,800</td><td>32</td><td>433,900</td></tr><tr><td>Agent 2^e klasse</td><td>10,500 » 14,300</td><td>29</td><td>393,250</td></tr><tr><td>Kantonnier A</td><td>9,000 » 12,600</td><td>4</td><td>45,850</td></tr><tr><td>Kantonnier B</td><td>10,000 » 13,400</td><td>2</td><td>25,300</td></tr><tr><td>Bode</td><td>10,000 » 20,000</td><td>1</td><td>12,400</td></tr><tr><td colspan="2">Totalen.</td><td>137</td><td>2,232,850</td></tr><tr><td colspan="2">Blijwedden</td><td></td><td>fr. 100,000</td></tr><tr><td colspan="2">Benoemingen, bevorderingen en eventuele verhoogingen</td><td></td><td>50,000</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td></td><td>Fr. 2,382,850</td></tr><tr><td colspan="2">Deelneming van de ambtenaren en beambten aan de samenstelling van de weduwen- en weezenpensioenen : 6 t. h.</td><td></td><td>142,850</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td></td><td>Fr. 2,240,000</td></tr><tr><td colspan="2">Standplaatsvergoeding.</td><td></td><td>5,000</td></tr><tr><td colspan="2">Familie- en geboortevergoeding</td><td></td><td>175,000</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td></td><td>Fr. 2,420,000</td></tr><tr><td colspan="2">Vermeerdering van 5 t. h.</td><td></td><td>120,000</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td></td><td>Totaal van littera 3. . fr. 2,540,000</td></tr><tr><td>"</td><td>"</td><td>Kanaal Luik-Maastricht (Nederlandsch gedeelte)</td><td></td><td>4</td></tr><tr><td></td><td></td><td>Terugbetaling van aan de agenten betaalde wedden en loonen.</td><td></td><td></td></tr><tr><td>300,000</td><td>200,000</td><td>Over te dragen.</td><td></td><td></td></tr><tr><td colspan="5">(1) Met inbegrip van de vermeerdering toegestaan boven de maxima bij toepassing van Koninklijk besluit van 1 Augustus 1932.</td></tr></table>	GRADEN EN AMBTEN.	JAARWEDDEN.	EFFECTIEF.	UITGAVEN.	Directeur van den Dienst (Hoofdingenieur).	60,000 tot 75,000	1	65,000	Conducteur principaal	18,000 tot 52,000	2	93,000	Conducteur	3	75,000	Onderbureelhoofd	25,000 » 34,000	2	68,000	Commies 1 ^{ste} klasse.	19,000 » 26,000	7 (1)	189,700	Opzichter	13,000 » 31,000	1	16,500	Wachter 1 ^{ste} klasse	11,800 » 17,800	17	278,750	Wachter 2 ^e klasse	10,500 » 16,300	2	29,600	Agent 1 ^{ste} klasse	11,800 » 15,500	34	506,600	Onderagent 1 ^{ste} klasse	11,000 » 14,800	32	433,900	Agent 2 ^e klasse	10,500 » 14,300	29	393,250	Kantonnier A	9,000 » 12,600	4	45,850	Kantonnier B	10,000 » 13,400	2	25,300	Bode	10,000 » 20,000	1	12,400	Totalen.		137	2,232,850	Blijwedden			fr. 100,000	Benoemingen, bevorderingen en eventuele verhoogingen			50,000				Fr. 2,382,850	Deelneming van de ambtenaren en beambten aan de samenstelling van de weduwen- en weezenpensioenen : 6 t. h.			142,850				Fr. 2,240,000	Standplaatsvergoeding.			5,000	Familie- en geboortevergoeding			175,000				Fr. 2,420,000	Vermeerdering van 5 t. h.			120,000				Totaal van littera 3. . fr. 2,540,000	"	"	Kanaal Luik-Maastricht (Nederlandsch gedeelte)		4			Terugbetaling van aan de agenten betaalde wedden en loonen.			300,000	200,000	Over te dragen.			(1) Met inbegrip van de vermeerdering toegestaan boven de maxima bij toepassing van Koninklijk besluit van 1 Augustus 1932.				
GRADEN EN AMBTEN.	JAARWEDDEN.	EFFECTIEF.	UITGAVEN.																																																																																																																										
Directeur van den Dienst (Hoofdingenieur).	60,000 tot 75,000	1	65,000																																																																																																																										
Conducteur principaal	18,000 tot 52,000	2	93,000																																																																																																																										
Conducteur		3	75,000																																																																																																																										
Onderbureelhoofd	25,000 » 34,000	2	68,000																																																																																																																										
Commies 1 ^{ste} klasse.	19,000 » 26,000	7 (1)	189,700																																																																																																																										
Opzichter	13,000 » 31,000	1	16,500																																																																																																																										
Wachter 1 ^{ste} klasse	11,800 » 17,800	17	278,750																																																																																																																										
Wachter 2 ^e klasse	10,500 » 16,300	2	29,600																																																																																																																										
Agent 1 ^{ste} klasse	11,800 » 15,500	34	506,600																																																																																																																										
Onderagent 1 ^{ste} klasse	11,000 » 14,800	32	433,900																																																																																																																										
Agent 2 ^e klasse	10,500 » 14,300	29	393,250																																																																																																																										
Kantonnier A	9,000 » 12,600	4	45,850																																																																																																																										
Kantonnier B	10,000 » 13,400	2	25,300																																																																																																																										
Bode	10,000 » 20,000	1	12,400																																																																																																																										
Totalen.		137	2,232,850																																																																																																																										
Blijwedden			fr. 100,000																																																																																																																										
Benoemingen, bevorderingen en eventuele verhoogingen			50,000																																																																																																																										
			Fr. 2,382,850																																																																																																																										
Deelneming van de ambtenaren en beambten aan de samenstelling van de weduwen- en weezenpensioenen : 6 t. h.			142,850																																																																																																																										
			Fr. 2,240,000																																																																																																																										
Standplaatsvergoeding.			5,000																																																																																																																										
Familie- en geboortevergoeding			175,000																																																																																																																										
			Fr. 2,420,000																																																																																																																										
Vermeerdering van 5 t. h.			120,000																																																																																																																										
			Totaal van littera 3. . fr. 2,540,000																																																																																																																										
"	"	Kanaal Luik-Maastricht (Nederlandsch gedeelte)		4																																																																																																																									
		Terugbetaling van aan de agenten betaalde wedden en loonen.																																																																																																																											
300,000	200,000	Over te dragen.																																																																																																																											
(1) Met inbegrip van de vermeerdering toegestaan boven de maxima bij toepassing van Koninklijk besluit van 1 Augustus 1932.																																																																																																																													

(1) Met inbegrip van de vermeerdering toegestaan boven de maxima bij toepassing van Koninklijk besluit van 1 Augustus 1932.

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RÉSORPTION DU CHOMAGE
POUR L'EXERCICE 1939. — DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits .. demandés pour l'exercice 1939	Crédits alloués pour l'exercice 1938
			— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1939	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1938
3		Report. . fr.	60,810,000	60,710,000
		Traitements et indemnités des agents temporaires. — Salaires et indemnités des agents salariés :		
	1	Administration centrale	1,152,000	1,392,750
		I. — Personnel temporaire :		
		Ingénieur 1 27,750		
		Inspecteur 3 80,750		
		Commis 2 28,000		
		Commis d'ordre 1 11,600		
		Technicien 2 46,250		
		Dessinateur 2 26,400		
		Dessinateur expéditionnaire 2 23,600		
		Sténo-dactylographe 2 27,250		
		Dactylographe 7 90,200		
		Surveillant 3 44,400		
		Classeur — —		
		Employé 1 11,600		
		Agent 1 19,000		
		Totaux. . . 27 436,800		
		Augmentation réglementaire fr. 10,000		
		Caisse de Retraite 18,500		
		Fonds d'allocation 3,000		
		Indemnité de résidence 6,600		
		Indemnités familiale et de naissance 1,000		
		Total. . fr. 475,900		
		Majoration de 5 % 24,100		
		Total du I. . fr. 500,000		
		II. — Personnel ouvrier :		
		Imprimeur 23 315,000		
		Garçon de bureau 11 155,000		
		Nettoyeuse 27 135,000		
		Totaux. . . 61 605,000		
		A reporter. . fr. 605,000		
		A reporter. . fr.	61,962,000	62,102,750

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN WERKVERSCHAFFING
VOOR HET DIENSTJAAR 1939. — ONTLEDING.

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation — Verhooging	Diminution — Vermindering			
300,000	200,000	Overdracht.		
		Jaarwedden en vergoedingen der tijdelijke agenten. — Loon en vergoedingen der loon- trekkende bedienden :		3
	240,750	Hoofdbestuur	1	
		I. — Tijdelijk personeel:		
		Ingenieur	1	27,750
		Inspecteur	3	80,750
		Commies	2	28,000
		Klerk schrijver	1	11,600
		Technicus	2	46,250
		Teekenaar	2	26,400
		Teekenaar-kopist	2	23,600
		Stenotypiste	2	27,250
		Typiste	7	90,200
		Opzichter	3	44,400
		Klasseerder	—	—
		Bediende	1	11,600
		Agent	1	19,000
		Totalen.	27	436,800
		Reglementaire verhooging fr.		10,000
		Pensioenkas		18,500
		Toelagenfonds		3,000
		Standplaatsvergoeding		6,600
		Familie- en gehoorlevergoeding		1,000
		Totaal. . fr.		475,900
		Vermeerdering van 5 t. h.		24,100
		Totaal I. . fr.		500,000
		II. — Werkliedenpersoneel:		
		Drukker	23	315,000
		Bureeljongen	11	155,000
		Schoonmaakster	27	135,000
		Totalen.	61	605,000
		Over te dragen. . fr.		605,000
300,000	440,750	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RÉSORPTION DU CHOMAGE
POUR L'EXERCICE 1939. — DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1939	Crédits alloués pour l'exercice 1938
			— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1939	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1938
3				
	1	Report. . fr. 605,000	61,962,000	62,102,750
		Caisse de Retraite 5,200		
		Indemnité familiale 6,000		
		Augmentations de salaires 4,800		
		Total. . fr. 621,000		
		Majoration de 5 % 31,000		
		Total du II. . fr. 652,000		
	2	Administration des Ponts et Chaussées	4,476,000	9,670,000
		I. Personnel temporaire :		
		Ingénieur 13 348,250		
		Architecte — —		
		Technicien 4 85,000		
		Hydrographe-adjoint — —		
		Conducteur 8 161,000		
		Chef de bureau dessinateur 1 22,000		
		Dessinateur 55 738,850		
		Dessinateur expéditionnaire 28 333,600		
		Surveillant et opérateur 169 2,533,400		
		Sténo-dactylographe 4 53,600		
		Dactylographe 14 170,400		
		Employé 2 35,400		
		Totaux. . . 298 4,481,500		
		Indemnité de résidence fr. 43,350		
		Indemnités familiale et de naissance 89,000		
		Caisse de Retraite 180,000		
		Fonds d'allocation 35,800		
		Augmentations régulières 110,200		
		Total. . fr. 4,939,850		
		Majoration de 5 % 246,150		
		Fr. 5,186,000		
		Licenciements en 1939 1,000,000		
		Total du I. . fr. 4,186,000		
		II. Personnel repris à titre temporaire de la Société du Canal de Blaton à Ath :		
		27 agents 290,000		
		Total du II. . fr. 290,000		
3		Personnel ouvrier payé sur avance de fonds et recruté au salaire régional, suivant néces- sités de service, en remplacement d'agents des voies navigables ou de cantonniers; net- toyseuses à la journée fr. 4,200,000	4,400,000	3,400,000
		Majoration de 5 % (sur 4,000,000 de francs) 200,000		
		Fr. 4,400,000		
		A reporter. . fr.	70,838,000	75,172,750

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN WERKVERSCHAFFING
VOOR HET DIENSTJAAR 1939. — ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation — Verhooging	Diminution — Vermindering			
300,000	440,750	Overdracht.		3
		Overdracht. . fr. 605,000	1	
		Pensioenkas 5,200		
		Familievergoeding 6,000		
		Loonverhoogingen 4,800		
		Totaal. . fr. 621,000		
		Vermeerdering van 5 t. h. 31,000		
		Totaal II. . fr. 652,000		
	5,194,000	Bestuur van Bruggen en Wegen	2	
		I. Tijdelijk perosneel :		
		Ingenieur 13 348,250		
		Bouwmeester — —		
		Technicus 4 85,000		
		Adjunct-hydrograaf — —		
		Conducteur 8 161,000		
		Bureauhoofd-teekenaar 1 22,000		
		Teekenaar 55 738,850		
		Teekenaar-kopist 28 333,600		
		Opzichter en opmeter 169 2,533,400		
		Stenotypist 4 53,600		
		Typiste 14 170,400		
		Bediende 2 35,400		
		Totalen. 298 4,481,500		
		Standplaatsvergoeding fr. 43,350		
		Familie- en geboortevergoeding 89,000		
		Pensioenkas 180,000		
		Toelagenfonds 35,800		
		Regelmatige verhoogingen 110,200		
		Totaal. . fr. 4,939,850		
		Vermeerdering van 5 t. h. 246,150		
		Fr. 5,186,000		
		Afdankingen voor 1939 1,000,000		
		Total I. . fr. 4,186,000		
		II. Personeel tijdelijk overgenomen van de Maatschappij van het Kanaal van Blaton naar Aat : 27 agenten 290,000		
		Totaal II. . fr. 290,000		
1,000,000		Werkliedenpersoneel op voorschotten betaald en aangeworven tegen het gewestelijk loon volgens de noodwendigheden van den dienst, ter vervanging van agenten der waterwe- gen of kantonniers; schoonmaaksters op daghuur 4,200,000	3	
		Vermeerdering van 5 t. h. (op 4,000,000 frank) 200,000		
		Fr. 4,400,000		
1,300,000	5,834,750	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RÉSORPTION DU CHOMAGE
POUR L'EXERCICE 1939. — DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1939	Crédits alloués pour l'exercice 1938																																																																																					
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1939	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1938																																																																																					
		Report. . fr.	70,838,000	75,172,750																																																																																					
4		Traitements de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au Département	885,000	900,000																																																																																					
		<table border="0"> <thead> <tr> <th>GRADES.</th><th>Nombre.</th><th>Minimum.</th><th>Maximum.</th><th>DÉPENSES.</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Conducteur principal et conducteur</td><td>3</td><td>19,356</td><td>à 40,050</td><td>89,646</td></tr> <tr> <td>Chef de bureau</td><td>7</td><td>17,832</td><td>à 44,000</td><td>205,122</td></tr> <tr> <td>Sous-chef de bureau</td><td>10</td><td>13,408</td><td>à 24,080</td><td>193,458</td></tr> <tr> <td>Commis-rédacteur</td><td>17</td><td>5,425</td><td>à 20,380</td><td>187,450</td></tr> <tr> <td>Surveillant</td><td>3</td><td>11,160</td><td>à 25,500</td><td>60,910</td></tr> <tr> <td>Sous-chef de bureau dessinateur.</td><td>1</td><td>26,770</td><td></td><td>26,770</td></tr> <tr> <td>Huissier</td><td>1</td><td>8,325</td><td></td><td>8,325</td></tr> <tr> <td>Messenger.</td><td>2</td><td>5,317</td><td>et 8,122</td><td>13,439</td></tr> <tr> <td>Chef d'atelier électricien</td><td>1</td><td>26,770</td><td></td><td>26,770</td></tr> <tr> <td>Agent V. N. 1^{re} classe</td><td>1</td><td>13,605</td><td></td><td>13,605</td></tr> <tr> <td>Agent V. N. 2^e classe</td><td>1</td><td>8,349</td><td></td><td>8,349</td></tr> <tr> <td>Gardiens</td><td>1</td><td>4,772</td><td></td><td>4,772</td></tr> <tr> <td>Sous-agent V.N. 1^{re} classe</td><td>2</td><td>10,312</td><td>et 12,000</td><td>23,321</td></tr> <tr> <td>Mécaniciens</td><td>1</td><td>5,822</td><td></td><td>5,822</td></tr> <tr> <td>Cantonniers</td><td>3</td><td>7,841</td><td>à 10,050</td><td>27,941</td></tr> <tr> <td>Totaux.</td><td>54</td><td></td><td></td><td>895,700</td></tr> </tbody> </table>	GRADES.	Nombre.	Minimum.	Maximum.	DÉPENSES.	Conducteur principal et conducteur	3	19,356	à 40,050	89,646	Chef de bureau	7	17,832	à 44,000	205,122	Sous-chef de bureau	10	13,408	à 24,080	193,458	Commis-rédacteur	17	5,425	à 20,380	187,450	Surveillant	3	11,160	à 25,500	60,910	Sous-chef de bureau dessinateur.	1	26,770		26,770	Huissier	1	8,325		8,325	Messenger.	2	5,317	et 8,122	13,439	Chef d'atelier électricien	1	26,770		26,770	Agent V. N. 1 ^{re} classe	1	13,605		13,605	Agent V. N. 2 ^e classe	1	8,349		8,349	Gardiens	1	4,772		4,772	Sous-agent V.N. 1 ^{re} classe	2	10,312	et 12,000	23,321	Mécaniciens	1	5,822		5,822	Cantonniers	3	7,841	à 10,050	27,941	Totaux.	54			895,700		
GRADES.	Nombre.	Minimum.	Maximum.	DÉPENSES.																																																																																					
Conducteur principal et conducteur	3	19,356	à 40,050	89,646																																																																																					
Chef de bureau	7	17,832	à 44,000	205,122																																																																																					
Sous-chef de bureau	10	13,408	à 24,080	193,458																																																																																					
Commis-rédacteur	17	5,425	à 20,380	187,450																																																																																					
Surveillant	3	11,160	à 25,500	60,910																																																																																					
Sous-chef de bureau dessinateur.	1	26,770		26,770																																																																																					
Huissier	1	8,325		8,325																																																																																					
Messenger.	2	5,317	et 8,122	13,439																																																																																					
Chef d'atelier électricien	1	26,770		26,770																																																																																					
Agent V. N. 1 ^{re} classe	1	13,605		13,605																																																																																					
Agent V. N. 2 ^e classe	1	8,349		8,349																																																																																					
Gardiens	1	4,772		4,772																																																																																					
Sous-agent V.N. 1 ^{re} classe	2	10,312	et 12,000	23,321																																																																																					
Mécaniciens	1	5,822		5,822																																																																																					
Cantonniers	3	7,841	à 10,050	27,941																																																																																					
Totaux.	54			895,700																																																																																					
		Participation des agents à la constitution des pensions de veuves et d'orphelins : 6 %	53,700																																																																																						
		Fr. 842,000																																																																																							
		Indemnité familiale	25,000																																																																																						
		Fr. 867,000																																																																																							
		Majoration de 5 % (sur 360,000)	18,000																																																																																						
		Fr. 885,000																																																																																							
		(Les crédits portés aux articles 2, 3 et 4 pourront être transférés de l'un à l'autre, suivant les besoins du service.)																																																																																							
5		Honoraires :																																																																																							
1		Des avocats (100 %)	250,000	250,000																																																																																					
2		Des médecins	4,500	4,500																																																																																					
6		Indemnités pour prestations spéciales :																																																																																							
1		Administration centrale	127,500	124,200																																																																																					
		Indemnités de Cabinet fr. 90,000																																																																																							
		Indemnités spéciales à certains agents 13,200																																																																																							
		Indemnités pour travaux extraordinaires 46,800																																																																																							
		Fr. 150,000																																																																																							
		Réduction de 15 % fr. 22,500																																																																																							
		Reste. . fr. 127,500																																																																																							
		A reporter. . fr.	72,105,000	76,451,450																																																																																					

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN WERKVERSCHAFFING
VOOR HET DIENSTJAAR 1939. — ONTLEDING.**

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgeworpen staat	Nummer van de artikelen																																																																																					
Augmentation	Diminution																																																																																								
Verhooging	Vermindering																																																																																								
1,300,000	5,634,750	Overdracht.																																																																																							
	15,000	Wachtgelden der ambtenaren en beambten uit de verschillende diensten afhangende van het Departement :		4																																																																																					
		<table> <tr> <th>GRADEN.</th><th>Aantal.</th><th>Minimum.</th><th>Maximum.</th><th>UITGAVEN.</th></tr> <tr> <td>Conducteur-Principal en Conducteur</td><td>3</td><td>19,356 tot 40,050</td><td></td><td>89,646</td></tr> <tr> <td>Bureelhoofd</td><td>7</td><td>17,832 » 44,000</td><td></td><td>205,122</td></tr> <tr> <td>Onderbureelhoofd</td><td>10</td><td>13,498 » 24,080</td><td></td><td>193,458</td></tr> <tr> <td>Commies</td><td>17</td><td>5,425 » 20,380</td><td></td><td>187,450</td></tr> <tr> <td>Opzichter</td><td>3</td><td>11,160 » 25,500</td><td></td><td>60,910</td></tr> <tr> <td>Onderbureelhoofd teekenaar</td><td>1</td><td>26,770</td><td></td><td>26,770</td></tr> <tr> <td>Deurwachter</td><td>1</td><td>8,325</td><td></td><td>8,325</td></tr> <tr> <td>Bode</td><td>2</td><td>5,317 en 8,122</td><td></td><td>13,439</td></tr> <tr> <td>Electrotechnicus werkmeester</td><td>1</td><td>26,770</td><td></td><td>26,770</td></tr> <tr> <td>Agent WW. 1^{ste} klasse</td><td>1</td><td>13,605</td><td></td><td>13,605</td></tr> <tr> <td>Agent WW. 2^{de} klasse</td><td>1</td><td>8,349</td><td></td><td>8,349</td></tr> <tr> <td>Bewaker</td><td>1</td><td>4,772</td><td></td><td>4,772</td></tr> <tr> <td>Onderagent WW. 1^{ste} klasse</td><td>2</td><td>10,312 en 12,009</td><td></td><td>23,321</td></tr> <tr> <td>Werktuigkundige</td><td>1</td><td>5,822</td><td></td><td>5,822</td></tr> <tr> <td>Kantonnier</td><td>3</td><td>7,841 tot 10,050</td><td></td><td>27,941</td></tr> <tr> <td>Totalen.</td><td>54</td><td></td><td></td><td>895,700</td></tr> </table>	GRADEN.	Aantal.	Minimum.	Maximum.	UITGAVEN.	Conducteur-Principal en Conducteur	3	19,356 tot 40,050		89,646	Bureelhoofd	7	17,832 » 44,000		205,122	Onderbureelhoofd	10	13,498 » 24,080		193,458	Commies	17	5,425 » 20,380		187,450	Opzichter	3	11,160 » 25,500		60,910	Onderbureelhoofd teekenaar	1	26,770		26,770	Deurwachter	1	8,325		8,325	Bode	2	5,317 en 8,122		13,439	Electrotechnicus werkmeester	1	26,770		26,770	Agent WW. 1 ^{ste} klasse	1	13,605		13,605	Agent WW. 2 ^{de} klasse	1	8,349		8,349	Bewaker	1	4,772		4,772	Onderagent WW. 1 ^{ste} klasse	2	10,312 en 12,009		23,321	Werktuigkundige	1	5,822		5,822	Kantonnier	3	7,841 tot 10,050		27,941	Totalen.	54			895,700		
GRADEN.	Aantal.	Minimum.	Maximum.	UITGAVEN.																																																																																					
Conducteur-Principal en Conducteur	3	19,356 tot 40,050		89,646																																																																																					
Bureelhoofd	7	17,832 » 44,000		205,122																																																																																					
Onderbureelhoofd	10	13,498 » 24,080		193,458																																																																																					
Commies	17	5,425 » 20,380		187,450																																																																																					
Opzichter	3	11,160 » 25,500		60,910																																																																																					
Onderbureelhoofd teekenaar	1	26,770		26,770																																																																																					
Deurwachter	1	8,325		8,325																																																																																					
Bode	2	5,317 en 8,122		13,439																																																																																					
Electrotechnicus werkmeester	1	26,770		26,770																																																																																					
Agent WW. 1 ^{ste} klasse	1	13,605		13,605																																																																																					
Agent WW. 2 ^{de} klasse	1	8,349		8,349																																																																																					
Bewaker	1	4,772		4,772																																																																																					
Onderagent WW. 1 ^{ste} klasse	2	10,312 en 12,009		23,321																																																																																					
Werktuigkundige	1	5,822		5,822																																																																																					
Kantonnier	3	7,841 tot 10,050		27,941																																																																																					
Totalen.	54			895,700																																																																																					
		Deelneming van de ambtenaren en beambten aan de samenstelling van de weduwen- en weezenpensioenen : 6 t. h.	53,700																																																																																						
		Fr.	842,000																																																																																						
		Familievergoeding	25,000																																																																																						
		Fr.	867,000																																																																																						
		Vermeerdering van 5 t. h. (op 360,000)	18,000																																																																																						
		Fr.	885,000																																																																																						
		(De onder artikelen 2, 3 en 4 ingeschreven kredieten mogen, volgens de vereischten van den dienst, van het een aar het ander overgebracht worden.)																																																																																							
		Honoraria :		5																																																																																					
		Der advocaten (100 t. h.)		1																																																																																					
		Der geneesheeren		2																																																																																					
		Vergoedingen voor bijzondere prestaties :		6																																																																																					
3,300		Hoofdbestuur		1																																																																																					
		Kabinetsvergoedingen fr.	90,000																																																																																						
		Bijzondere vergoedingen aan zekere agenten	13,200																																																																																						
		Vergoedingen voor buitengewone werken	46,800																																																																																						
		Fr.	150,000																																																																																						
		Vermindering van 15 t. h. fr.	22,500																																																																																						
		Blijft. . fr.	127,500																																																																																						
1,303,300	5,649,750	Over te dragen.																																																																																							

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RÉSORPTION DU CHOMAGE
POUR L'EXERCICE 1939. — DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Credits demandés pour l'exercice 1939	Credits alloués pour l'exercice 1938
			— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1939	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1938
6		Report. . fr.	72,105,000	76,451,450
	2	Administration des Ponts et Chaussées	310,250	337,500
		Travail hors horaire, service des crues fr. 3,500		
		Service hors horaire, personnel surveillant 12,000		
		Surveillance de nuit, maisons éclusières 4,200		
		Police de la Semois et de l'Ourthe 1,800		
		Service des feux 4,200		
		Recette des droits de navigation 6,500		
		Manœuvres de pompage 4,200		
		Observations pluviométriques par agents 15,200		
		Descentes dans les caissons 5,000		
		Travaux de plonge 75,000		
		Sujétions diverses agents V. N. 40,000		
		Indemnités de remplacement agents V. N. qui bénéficient du supplément pour danger 11,000		
		Surveillance dragages au delà de 10 heures d'embarquement 45,000		
		Indemnités d'interim 130,000		
		Menues indemnités non libellées 7,400		
		Fr. 365,000		
		Réduction de 15 % 54,750		
		Reste. . fr. 310,250		
		Services rendus au Département par des personnes étrangères à l'Administration	388,000	439,750
		Rétribution de services rendus fr. 55,000		
		Frais de statistique 8,000		
		Quote-part dans les frais de manœuvre d'ouvrages d'art exécutés par la ville d'Anvers. 230,000		
		Travaux dactylographiques par personnes étrangères à l'Administration 65,000		
		Observations pluviométriques par personnes étrangères à l'Administration 30,000		
		Total. . fr. 388,000		
		Secours ordinaires	75,000	75,000
		Total du Chapitre I. . fr.	72,878,250	77,303,700
			DIMINUTION. . fr.	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN WERKVERSCHAFFING
VOOR HET DIENSTJAAR 1939. — ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation — Verhooging	Diminution — Vermindering			
1,303,300	5,649,750	Overdracht.		6
"	27,250	Bestuur van Bruggen en Wegen.	2	
		Werk buiten de uren, hoogwaterdienst fr.	3,500	
		Werk buiten de uren, toezichtspersoneel.	12,000	
		Nachtelijk toezicht, sluishuizen	4,200	
		Politie van de Semois en de Ourthe	1,800	
		Dienst der vuren	4,200	
		Ontvangst der scheepvaartrechten.	6,500	
		Bediening van pompen	4,200	
		Pluviometrische waarnemingen door agenten	15,200	
		Ncerdalen in caissons	5,000	
		Duikwerken	75,000	
		Allerhande ongewoon werk agenten W. W.	40,000	
		Vergoeding voor vervanging van agenten der W.W. die een blijwedde wegens gevaar genieten.	11,000	
		Toezicht over baggerwerk boven 10 uur lading	45,000	
		Interimvergoedingen	130,000	
		Niet nader omschreven kleine vergoedingen	7,400	
		Fr.	365,000	
		Vermindering van 15 t. h.	54,750	
		Blijft. . fr.	310,250	
"	51,750	Diensten aan het Bestuur bewezen door personen buiten het Bestuur.		
		Bezoldiging van bewezen diensten. fr.	55,000	
		Kosten van statistieken	8,000	
		Aandeel in de kosten wegens het bedienen van kunstwerken door de stad Antwerpen uitgevoerd.	230,000	
		Machineschrijfwerk door niet tot het Bestuur behorende personen	65,000	
		Regenvalopnemingen door niet tot het Bestuur behorende personen . . .	30,000	
		Totaal. . fr.	388,000	
"	"	Gewone hulpverleeningen		
1,303,300	5,728,750	Totaal van Hoofdstuk I.		
4,425,450		VERMINDERING.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RÉSORPTION DU CHOMAGE
POUR L'EXERCICE 1939. — DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1939 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1939	Crédits alloués pour l'exercice 1938 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1938
CHAPITRE II.				
DÉPENSES DE MATÉRIEL.				
9		Eclairage, chauffage, service des eaux, énergie électrique pour éclairage et force motrice, affranchissement de correspondances, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature, assurances.		
1		Hôtel ministériel (<i>pour mémoire</i>)		36,500
2		Administration centrale et Service spécial d'Etudes des ouvrages d'art :		
		Eclairage fr. 58,500		
		Chauffage 80,000		
		Eaux 9,000		
		Affranchissement de la correspondance 3,000		
		Télégrammes et téléphones (<i>ij compris les services d'exécution</i>) 600,000		
		Frais de transport 10,000		
		Impositions 1,000		
		Divers 5,000		
		Essais, aux rayons X, d'ouvrages d'art, de matériaux, fournitures; essais mécaniques; loyers, consommation d'essence, huile, eau, gaz, électricité; frais de transport des appareils d'essais et de montage sur place, communications téléphoniques 30,000		
		Laboratoire de géotechnique : loyers, eau, gaz, électricité, frais de transport des appareils d'essais sur place, communications téléphoniques 50,000		
		Total. . fr.	846,500	650,000
3		Routes. — Loyers, impositions, redevances, fournitures d'eau, fournitures d'énergie électrique, etc.	600,000	600,000
4		Bâtiments civils :		
		1° Loyers, impositions, redevances fr. 3,000,000		
		2° Palais de Justice de Bruxelles, de Liège et de Gand et locaux occupés par les services extérieurs des Ponts et Chaussées dans les bâtiments acquis ou loués par l'Etat : combustible nécessaire au chauffage; consommation d'eau, de gaz et d'électricité 1,400,000		
		3° Palais du Cinquantenaire à Bruxelles : combustible nécessaire au chauffage, consommation d'eau 250,000		
		Total. . fr.	4,650,000	4,000,000
A reporter. . fr.			6,096,500	5,286,500

. BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN WERKVERSCHAFFING
VOOR HET DIENSTJAAR 1939. — ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgeverkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation — Verhooging	Diminution — Vermindering			
		HOOFDSTUK II.		
		UITGAVEN VOOR MATERIEEL.		
		Verlichting, verwarming, waterdienst, elektrische energie voor licht en drijfkracht, frankeering der briefwisseling, telegrammen, telefonische gesprekken, vervoer, huur, belastingen, rechten en andere uitgaven van denzelfden aard, verzekeringen.		
	36,500	Ministerieel hotel (ter herinnering)		1
		Hoofdbestuur en Speciale Dienst tot Bestudeering der Kunstwerken :		2
		Verlichting. fr. 58,500		
		Verwarming 80,000		
		Waterdienst 9,000		
		Frankeering der brieven 3,000		
		Telegrammen en telefonen (uitvoeringsdiensten inbegrepen) 600,000		
		Vervoer. 10,000		
		Belastingen 1,000		
		Alterhande. 5,000		
		Proeven, met X-stralen, op kunstwerken, materialen, leveringen; mechanische proeven; huur, verbruik van benzine, olie, water, gas, electriciteit; vervoer en montagekosten der apparaten, uitgaven voor telefoon 30,000		
		Laboratorium voor grondmechanica : huur, water, gas, electriciteit, vervoer-kosten der veldapparaten, uitgaven voor telefoon 50,000		
196,500		Totaal. . fr. 846,500		
		Wegen. — Huur, belastingen, rechten, waterleveringen, leveringen van elektrische energie, enz.		3
		Burgerlijke gebouwen :		4
		1° Huur, belastingen, rechten fr. 3,000,000		
		2° Justitiepaleizen te Brussel, te Luik en te Gent en lokalen gebruikt door de buitendiensten van Bruggen en Wegen in door den Staat aangekochte of gehuurde gebouwen : brandstof voor de verwarming; water, gas en electriciteitsverbruik 1,400,000		
		3° Jubelpaleis te Brussel : brandstof voor de verwarming, waterverbruik 250,000		
650,000		Totaal. . fr. 4,650,000		
846,500	36,500	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RÉSORPTION DU CHOMAGE .
POUR L'EXERCICE 1939. — DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1939	Crédits alloués pour l'exercice 1938
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1939	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1938
9		Report. . fr.	6,096,500	5,286,500
5		Casernement de la gendarmerie. — Loyers, réquisitions, impositions. — Eau, combustible nécessaire au chauffage, éclairage, etc.	5,500,000	5,200,000
6		Voies hydrauliques. — Loyers, impositions, redevances, énergie électrique pour éclairage et force motrice, lignes téléphoniques et télégraphiques privées :		
		a) Canaux, rivières, etc. fr. 1,900,000		
		b) Ports, côte, phares, etc. 500,000		
		Total. . fr.	2,400,000	2,200,000
10		Achats et réparation de matériel. — Mobilier : entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. — Menues dépenses de même nature.		
1		Hôtel ministériel (y compris les grosses réparations de l'automobile ministérielle ou indemnité forfaitaire en cas de non-utilisation d'une voiture automobile de l'Etat) :		
		Entretien de la voiture automobile ou indemnité forfaitaire en cas de non-utilisation d'une voiture automobile de l'Etat 18,000		
		Divers 2,500		
		Total. . fr.	20,500	66,600
2		Administration centrale et services d'exécution :		
		Menus travaux d'entretien des locaux fr. 152,400		
		Laboratoire pour essais 10,000		
		Achat et réparation d'instruments graphiques 100,000		
		Achat et entretien de mobilier 118,800		
		Entretien de machines à écrire et à calculer 26,400		
		Achat de réactifs, objets divers pour analyses (Office d'épuration des eaux usées) 20,000		
		Divers 12,000		
		Essais, aux rayons X, d'ouvrages d'art, de matériaux, fournitures, essais mécaniques, entretien et remplacement des voitures et des appareils hors service, nouveaux appareils d'essais en laboratoire et d'essais sur place, frais d'entretien, réparations, frais de films, de bains, de reproductions, d'examen, de transport, de douane, etc. 80,000		
		Laboratoire de géotechnique : remplacement d'appareils hors service, nouveaux appareils d'essais en laboratoire et d'essais sur place, frais d'entretien, réparations, etc. 200,000		
		Total. . fr.	719,600	439,600
3		Casernement de la gendarmerie : ameublement	500,000	500,000
4		Office de la Circulation routière. — Acquisition et entretien de véhicules automoteurs, uniformes et toutes fournitures et accessoires destinés à l'équipement et au fonctionnement de la police spéciale de la route.	500,000	500,000
11		Fournitures et impressions effectuées à l'intervention de l'Office Central des Imprimés :		
		Administration centrale fr. 570,000		
		Fourniture de papier sensible pour l'atelier de photographie 70,000		
		Services d'exécution 143,000		
		Total. . fr.	783,000	713,000
		A reporter. . fr.	16,519,600	14,905,700

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN WERKVERSCHAFFING
VOOR HET DIENSTJAAR 1939. — ONTLEDING.**

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation — Verhooging	Diminution — Vermindering			
846,500	36,500	Overdracht.		
300,000	"	Kazerneering der rijkswacht. — Huurgelden, opeischings, belastingen. — Waterbezorging, brandstof voor verwarming, verlichting, enz.	5	
		Waterwegen. — Huur, belastingen, rechten, electrische energie voor licht en drijfkracht, private telefoon- en telegraaflijnen :	6	
		a) Vaarten, rivieren, enz. fr. 1,900,000		
		b) Havens, kust, vuurtorens, enz. 500,000		
200,000	"	Totaal. . fr. 2,400,000		
		Aankoop en herstelling van materieel. — Meubelen : onderhoud en leveringen. — Werken tot onderhoud der lokalen, der verwarmings-, verlichtings-, huistelefoontoestellen, enz. — Geringe uitgaven van denzelfden aard.		
		Ministerieel hotel (inbegrepen de groote herstellingen aan het ministerieel autorijtuig of forfaitaire vergoeding in geval de Staatsauto niet gebruikt wordt) :	1	
		Onderhoud van het ministerieel autorijtuig of forfaitaire vergoeding in geval de Staatsauto niet gebruikt wordt 18,000		
		Allerhande 2,500		
	46,100	Totaal. . fr. 20,500		
		Hoofdbestuur en uitvoeringsdiensten :	2	
		Kleine werken voor onderhoud van de lokalen fr. 152,400		
		Laboratorium tot beproeving 10,000		
		Aankoop en herstelling van graphische instrumenten 100,000		
		Onderhoud en aankoop van mobilair 118,800		
		Onderhoud van schrijf- en rekenmachines 26,400		
		Aankoop van reagentia, allerlei voorwerpen voor ontledingen (Dienst voor zuivering van afvalwater) 20,000		
		Allerhande 12,000		
		Proeven, met X-stralen, op kunstwerken, materialen, leveringen, mechanische proeven, onderhoud en vervanging van rijtuigen en van buiten dienst zijnde apparaten, nieuwe apparaten voor het laboratorium en ter plaatse, onderhoudskosten, herstellingen; kosten voor films, ontwikkeling, afdrukken, onderzoek, vervoer, douane, enz. 80,000		
		Laboratorium voor grondmechanica : vervanging van buiten dienst zijnde apparaten, nieuwe laboratorium- en veldapparaten, onderhoudskosten, herstellingen, enz. 200,000		
280,000	"	Totaal. . fr. 719,600		
"	"	Kazerneering der rijkswacht : meubeleering	3	
"	"	Dienst van het Wegverkeer. — Aankoop en onderhoud van motorvoertuigen, uniformen en andere benodigdheden voor de uitrusting en de werking van de bijzondere wegpolitie.	4	
		Behoeften en drukwerken geleverd door tusschenkomst van het Centraal Bureau voor Drukwerk :		
		Hoofdbestuur fr. 570,000		
		Leveren van afdrukpapier voor de photographiewerkplaats 70,000		
		Uitvoeringsdiensten 143,000		
70,000	"	Totaal. . fr. 783,000		
1,696,500	82,600	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RÉSORPTION DU CHOMAGE
POUR L'EXERCICE 1939. — DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1939	Crédits alloués pour l'exercice 1938
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1939	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1938
		Report. . fr.	16,519,600	14,905,700
12		Autres fournitures. — Impressions, achats d'ouvrages, reliures. — Abonnements aux journaux. — Autres dépenses de même nature :		
	1	Administration centrale et services d'exécution :		
		Fournitures de bureau, plans, cartes, etc. fr. 43,000		
		Fournitures diverses pour l'atelier de photographie, plans, matières premières, etc. 30,000		
		Divers 8,000		
		Total. . fr.	131,000	201,000
	2	Bibliothèque :		
		Achat et reliures d'ouvrages fr. 57,000		
		Abonnement aux journaux et publications officielles 70,000		
		Total. . fr.	127,000	127,000
	3	Office de la Circulation routière :		
		Documentation. — Achat de tout matériel, documentation et imprimés relatifs à la circulation nationale et internationale. — Publications. — Divers	10,000	10,000
13		Publications effectuées par le Département : <i>Annales des Travaux publics</i> . — Publication du recueil. — Rémunération d'auteurs, frais de bureau, matériel, clichés, divers .	80,000	75,000
14		Frais de route et de séjour. — Frais de vacation. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. — Abonnements à parcours limités. — Frais pour changements de résidence. — Frais de bureau. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature :		
		A. Frais de route et de séjour. — Frais de vacation. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. — Abonnements à parcours limités. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature :		
	1	Administration centrale (<i>y compris les frais de déplacement des avocats du Département</i>) :		
		Frais d'automobile. fr. 120,000		
		Frais de séjour 150,000		
		Frais de transport. 25,000		
		Missions à l'étranger 35,000		
		Indemnités forfaitaires pour frais d'expertise du conseiller artistique 48,000		
		Menues dépenses non libellées 3,000		
		Fr. 381,000		
		Réduction de 15 % (sur 180,000) 27,000		
		Reste. . fr.	354,000	363,000
		A reporter. . fr.	17,221,600	15,681,700

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN WERKVERSCHAFFING
VOOR HET DIENSTJAAR 1939. — ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation — Verhooging	Diminution — Vermindering			
1,696,500	82,600	Overdracht.		
		Andere behoeften. — Drukwerk, aankoop van boeken, inbinding. — Abonnementen op dagbladen. — Andere uitgaven van denzelfden aard :		12
		Hoofdbestuur en uitvoeringsdiensten :	1	
		Kantoorbehoeften, plans, kaarten, enz. fr. 43,000		
		Allerhande leveringen voor de photographie-werkplaats, plans, grondstoffen, enz. 80,000		
		Allerhande 8,000		
	70,000	Totaal. . fr. 131,000		
		Bibliotheek :	2	
		Aankopen en inbinden van werken. fr. 57,000		
		Abonnement op dagbladen en officieele uitgaven 70,000		
		Totaal. . fr. 127,000		
		Dienst van het Wegverkeer :	3	
		Documentatie. — Aankoop van allerhande materieel, documentatie en drukwerken betreffende het nationaal en internationaal verkeer. — Publicaties. — Allerhande.		
5,000		Uitgaven van het Departement : « <i>Annales des Travaux publics</i> ». — Uitgave van het tijdschrift. — Schrijversloon, bureelkosten, materieel, cliché's, allerhande.		13
		Reis- en verblijfkosten. — Vacatiekosten. — Presentiegeld. — Verplaatsingskosten. — Abonnementen over een beperkt traject. — Kosten voor standplaatsveranderingen. — Kantoorkosten. — Zendingen en vergoedingen welke lasten van denzelfden aard dekken :		14
		A. Reis- en verblijfkosten. — Vacatiekosten. — Presentiegeld. — Verplaatsingskosten. — Abonnementen over een beperkt traject. — Zendingen en vergoedingen welke lasten van denzelfden aard dekken :		
		Hoofdbestuur (met inbegrip der reiskosten van de advocaten van het Departement) :	1	
		Automobielenkosten fr. 120,000		
		Verblijfkosten 150,000		
		Vervoerkosten 25,000		
		Opdrachten in het buitenland 35,000		
		Forfaitaire vergoedingen voor kosten van expertise van den kunstadviseur . . 48,000		
		Niet omschreven kleine uitgaven 3,000		
		Fr. 381,000		
		Vermindering van 15 t. h. (op 180,000) 27,000		
	9,000	Blijft. . fr. 354,000		
1,701,500	161,600	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RÉSORPTION DU CHOMAGE
POUR L'EXERCICE 1939. — DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1939	Crédits alloués pour l'exercice 1938
			— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1939	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1938
		Report. . fr.	17,221,600	15,681,700
14	2	Administration des Ponts et Chaussées :		
		Frais d'automobile. fr. 550,000		
		Frais de séjour 880,000		
		Frais de transport. 210,000		
		Frais de vacation 4,000		
		Frais fixes et supplémentaires de déplacement 395,000		
		Missions à l'étranger 25,000		
		Menues dépenses non libellées 15,000		
		Fr. 2,079,000		
		Réduction de 15 % (sur 1,290,000) 193,500		
		Reste. . fr.	1,885,500	1,800,000
	3	Office de la Circulation routière : frais de séjour et de déplacement de la police spéciale de la route	220,000	220,000
	4	Commissions diverses (y compris les frais nécessités par les déplacements des membres des comités d'acquisition d'immeubles)	75,000	75,000
		B. Frais de bureau. — Frais pour changements de résidence. — Indemnités pour acquisition et entretien de bicyclettes. — Indemnités pour chauffage et éclairage de bureaux. — Indemnités qui couvrent des charges de même nature :		
	5	Administration centrale :		
		Frais de bureau fr. 1,000		
		Changements de résidence 10,000		
		Divers et imprévus. 2,350		
		Fr. 13,350		
		Réduction de 15 % 2,000		
		Reste. . fr.	11,350	13,000
	6	Administration des Ponts et Chaussées :		
		Frais de bureau fr. 210,000		
		Changements de résidence 160,000		
		Indemnités pour achat et entretien de bicyclettes 220,000		
		Chauffage et éclairage des bureaux 60,000		
		Indemnités compensatoires pour redevance et supplément de logement 10,000		
		Divers et imprévus. 5,000		
		Fr. 665,000		
		Réduction de 15 % (sur 665,000) 99,750		
		Reste. . fr.	565,250	720,000
		A reporter. . fr.	19,978,700	18,503,700

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN WERKVERSCHAFFING
VOOR HET DIENSTJAAR 1939. — ONTLEDING.**

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation — Verhooging	Diminution — Vermindering			
1,701,500	161,600	Overdracht.		
		Bestuur van Bruggen en Wegen :		
		Automobielkosten fr. 550,000	2	14
		Verblijfkosten 880,000		
		Vervoerkosten 210,000		
		Vacatiekosten 4,000		
		Vaste en bijkomende reiskosten 395,000		
		Opdrachten in het buitenland 25,000		
		Niet omschreven kleine uitgaven 15,000		
		Fr. 2,079,000		
		Vermindering van 15 t. h. (op 1,290,000) 193,500		
85,500	"	Blijft. . fr. 1,885,500		
"	"	Dienst van het Wegverkeer : verblijf- en reiskosten van de bijzondere wegpollitie.	3	
"	"	Allerhande Commissiën (<i>inbegrepen de kosten noodig voor de verplaatsingen van de leden van de Comité's tot aankoop van onroerende goederen</i>)	4	
		B. Bureelkosten. — Kosten van standplaatsverandering. — Vergoedingen voor aankoop en onderhoud van rijwielen. — Vergoedingen voor verwarming en verlichting van bureelen. — Vergoedingen die lasten van denzelfden aard dekken :		
		Hoofdbestuur :	5	
		Bureelkosten fr. 1,000		
		Veranderingen van standplaats 10,000		
		Allerhande en onvoorziene kosten 2,350		
		Fr. 13,350		
		Vermindering van 15 t. h. 2,000		
"	650	Blijft. . fr. 11,350		
		Bestuur van Bruggen en Wegen :	6	
		Bureelkosten fr. 210,000		
		Veranderingen van standplaats 160,000		
		Vergoedingen voor aankoop en onderhoud van rijwielen 220,000		
		Verwarming en verlichting der bureelen 60,000		
		Compensatievergoedingen voor woonrechten en toeslag 10,000		
		Allerhande en onvoorziene kosten 5,000		
		Fr. 665,000		
		Vermindering van 15 t. h. (op 665,000) 99,750		
"	154,750	Blijft. . fr. 565,250		
1,787,000	317,000	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RÉSORPTION DU CHOMAGE
POUR L'EXERCICE 1939. — DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1939 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1939	Crédits alloués pour l'exercice 1938 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1938
		Report. . fr.	19,978,700	18,508,700
15		Réquisitoires. — Abonnements-réseau :		
	1	Coût des abonnements (y compris le remboursement à la Société nationale des Chemins de fer belges, des titres de transport du personnel de l'ex-Office de l'Electricité transféré au Département des Travaux publics)	110,000	110,000
	2	Coût des réquisitoires délivrés par la Société Nationale des Chemins de Fer belges	400,000	360,000
	3	Coût des réquisitoires délivrés par la Société Nationale des Chemins de Fer vicinaux	10,000	5,000
16		Frais d'équipement du personnel.	178,000	178,000
(1)		Participation dans les frais du bureau des adjudications publiques (pour mémoire)	•	100,000
17		Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service	628,495	599,295
		Total du Chapitre II. . fr.	21,305,195	19,860,995
		CHAPITRE III.	AUGMENTATION. . fr.	
		SUBSIDES.		
18		Subsidés légaux :		
		Office de la Navigation	13,500,000	13,500,000
19		Subsidés conventionnels :		
	1	Association permanente internationale des Congrès de Navigation	5,000	5,000
	2	Association permanente internationale des Congrès de la Route	3,000	3,000
	3	Comité Electro-technique belge.	10,000	7,500
	4	Commission internationale des Grands Barrages	4,500	4,200
20		Subsidés facultatifs :		
	1	Écoles de batellerie	9,375	12,500
	2	Association belge de Standardisation	7,500	10,000
	3	Comité belge de la Conférence mondiale de l'Energie	1,000	1,000
	4	Commission d'Etudes de la Protection des Aciers contre la Corrosion	5,000	5,250
		Total du Chapitre III. . fr.	13,545,375	13,548,450
			DIMINUTION. . fr.	

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN WERKVERSCHAFFING
VOOR HET DIENSTJAAR 1939. — ONTLEDING.**

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation — Verhooging	Diminution — Vermindering			
1,787,000	317,000	Overdracht.		
		Vorderingen. — Net-abonnementen :		15
"	"	Kosten wegens abonnementen (met inbegrip van de terugbetaling aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen van de reitsbewijzen van het personeel van den voormaligen Electriciteitsdienst, overgegaan naar het Departement van Openbare Werken).	1	
40,000	"	Kostprijs van de door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen afgeleverde vorderingen.	2	
5,000	"	Kostprijs van de door de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen afgeleverde vorderingen.	3	
"	"	Kosten voor uitrusting van het personeel		16
"	100,000	Aandeel in de kosten van het kantoor voor openbare aanbestedingen (ter herinnering) .		(1)
29,200	"	Vergoeding te betalen aan het Bestuur der Posterijen voor het vervoer van dienststukken.		17
1,861,200	417,000	Totaal van Hoofdstuk II		
1,444,200		VERMEERDERING.		
		HOOFDSTUK III		
		TOELAGEN.		
"	"	Wettelijke toelagen :		18
		Dienst der Scheepvaart.		
"	"	Bij overeenkomst vastgestelde toelagen :		19
"	"	Vaste Internationale Vereeniging der Scheepvaartcongressen	1	
"	"	Vaste Internationale Vereeniging der Wegcongressen	2	
2,500	"	Belgisch Electrotechnisch Comité.	3	
300	"	Internationale Commissie der Groote Stuwen.	4	
"		Facultatieve toelagen :		20
"	3,125	Schippersscholen.	1	
"	2,500	Belgische Vereeniging voor Standardisatie.	2	
"	"	Belgisch Comité van de Wereld-Krachtconferentie.	3	
"	250	Studiecommissie voor Bescherming van Staal tegen Invreting.	4	
2,800	5,875	Totaal van Hoofdstuk III.		
3,075		VERMINDERING.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RÉSORPTION DU CHOMAGE
POUR L'EXERCICE 1939. — DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1939 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1939	Crédits alloués pour l'exercice 1938 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1938
		CHAPITRE IV.		
		DÉPENSES DE PRÉVOYANCE SOCIALE, D'ASSISTANCE JUDICIAIRE, DE BIENFAISANCE ET D'HYGIENE.		
21		Dépenses résultant des obligations incombant au Département en vertu de la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail et, éventuellement, des frais médicaux et pharmaceutiques se rapportant à des exercices clos	60,000	60,000
		Total du Chapitre IV. . fr.	60,000	60,000
		CHAPITRE V.		
		SECOURS.		
22		Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents payés sur salaires, à leur femme, à leur veuve ou aux membres de leur famille dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. — Secours à allouer dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension minime	225,000	225,000
23		Part d'intervention dans les indemnités à allouer aux agents de la Police spéciale de la Route, victimes d'accidents survenus dans l'exercice de leurs fonctions, et indemnités à payer à des tiers pour dommages causés par les dits agents	120,000	120,000
		Total du Chapitre V. . . fr.	345,000	345,000
		CHAPITRE VI.		
		TRAVAUX ET ACQUISITIONS. — SUBSIDES POUR TRAVAUX.		
24		Travaux d'amélioration, de réfection et d'entretien. — Subsidés :		
		Service des routes.		
1		Entretien ordinaire des routes, pistes cyclables, parcs publics, squares. — Travaux en dehors des baux d'entretien, reconnus indispensables, ou rendus nécessaires par l'urgence ou pour des causes de force majeure; travaux d'amélioration, de reconstruction. — Plantations et entretien des plantations. — Subsidés aux communes pour plantations le long des routes de l'Etat. — Elagages par suite de l'établissement de lignes électriques et téléphoniques. — Expertises. — Signalisation. — Divers. — Entretien des bâtiments des régies. — Achat, réparations et entretien du mobilier et du matériel des régies. — Achat et entretien des bicyclettes, motocyclettes et automobiles mis à la disposition des fonctionnaires des services des routes et des régies. — Fournitures diverses et matériaux pour l'entretien en régie des routes, pistes cyclables, parcs publics et squares. — Fonctionnement et entretien des installations d'éclairage établies par l'Etat sur les routes principales	63,000,000	67,000,000
2		Salaires et indemnités des agents et ouvriers salariés (régies, etc.), non compris ceux des ouvriers remplaçant des cantonniers	12,000,000	12,000,000
		(Les crédits portés aux littéras 1° et 2° pourront être transférés de l'un à l'autre par décision ministérielle, suivant les besoins du service.)		
		A reporter. . fr.	75,000,000	79,000,000

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN WERKVERSCHAFFING
VOOR HET DIENSTJAAR 1939. — ONTLEDING.**

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation — Verhooging	Diminution — Vermindering			
		HOOFDSTUK IV.		
		UITGAVEN VAN SOCIALE VOORZORG, KOSTELOOZEN RECHTSBIJSTAND, ARMENZORG EN VOLKSGEZONDHEID.		
„	„	Uitgaven wegens de verplichtingen die op het Departement berusten krachtens de wet van 24 December 1903 inzake het herstel van schade ten gevolge van arbeidsongevallen en desvoorkomend wegens kosten voor geneesheer en apotheker die betrekking hebben op afgesloten dienstjaren.		21
„	„	Totaal van Hoofdstuk IV.		
		HOOFDSTUK V.		
		HULPGELDEN.		
„	„	Te verleenen hulp, bij gemis van pensioen, aan voormalige ambtenaren, beambten of loontrekkende agenten, aan hun echtgenoot, weduwe of verwanten wier steun zij waren, die in ongelukkige omstandigheden verkeerden. — Te verleenen hulp in uitzonderlijke omstandigheden, aan diegenen dier personen welke een gering pensioen genieten.		22
„	„	Aandeel in de vergoedingen toe te kennen aan de agenten van de Bijzondere Wegpolitie, slachtoffers van een ongeval in de uitoefening van hun ambt, en vergoedingen aan derden te betalen voor schade, door voormelde agenten teweeggebracht.		23
„	„	Totaal van Hoofdstuk V.		
		HOOFDSTUK VI.		
		WERKEN EN AANKOOPEN. — TOELAGEN VOOR WERKEN.		
		Herstellings- en onderhoudswerken. — Toelagen :		24
		Dienst der wegen.		
„	4,000,000	Gewoon onderhoud der wegen, rijwielpaden, openbare parken, squares. — Werken buiten de onderhoudspachten, als volstrekt noodzakelijk erkend of noodzakelijk geworden wegens de dringendheid of om redenen van overmacht; verbeterings-, herleggingswerken. — Aanplantingen en onderhoud der beplantingen. — Toelagen aan de gemeenten voor beplantingen langs de Rijkswegen. — Uitdunningen wegens aanleg van elektrische lijnen en van telefoonlijnen. — Schattingen. — Signalisatie. — Allerhande. — Onderhoud van de regiegebouwen. — Aankoop, herstellingen en onderhoud van het mobilair en van het materieel der regies. — Aankoop en onderhoud van de rijwielen, motorrijwielen en automobielen ter beschikking gesteld van de ambtenaren van de diensten der wegen en der regies. — Allerhande leveringen en materialen voor het onderhoud in eigenbeheer van de wegen, rijwielpaden, openbare parken en squares. — Werking en onderhoud van de lichtinstallaties, door den Staat op de hoofdwegen aangelegd.	1	
„	„	Loonen en vergoedingen van loontrekkende agenten en werklieden (regies, enz.), niet begrepen die van de werklieden, welke kantonniërs vervangen.	2	
		(De onder litteras 1° en 2° ingeschreven kredieten mogen, bij ministerieele beslissing, volgens de vereischen van den dienst van het een naar het ander overgebracht worden.)		
„	4,000,000	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RÉSORPTION DU CHOMAGE
POUR L'EXERCICE 1939. — DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1939	Crédits alloués pour l'exercice 1938
			— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1939	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1938
4		Report. . fr.	75,000,000	79,000,000
		Service des bâtiments :		
3		Palais, hôtels, édifices et monuments appartenant à l'Etat ou loués par lui et dont l'entretien est assuré par le Département des Travaux publics et de la Résorption du chômage :		
	a)	Entretien courant des bâtiments : travaux et fournitures fr.	6,400,000	
	b)	Travaux exceptionnels d'entretien, d'amélioration et d'appropriation. — Travaux divers et imprévus. — Etudes. — Subsidés	11,000,000	
	c)	Palais de Justice de Bruxelles, de Liège et de Gand et locaux occupés par les services extérieurs des Ponts et Chaussées dans les bâtiments acquis ou loués par l'Etat : nettoyage	130,000	
	d)	Cérémonies et fêtes publiques : travaux et fournitures	10,000	
	e)	Etudes et divers. — Bicyclettes	10,000	
		Total. . fr.	17,550,000	11,550,000
4		Salaires des ouvriers permanents affectés à l'exécution des petites réparations urgentes dans les bâtiments civils de l'agglomération bruxelloise	255,000	240,000
5		Mise en état des habitations royales : grosses réparations incombant à l'Etat propriétaire. — Château royal de Laeken : ailes nouvelles; travaux d'entretien courant par des ouvriers permanents et menues fournitures. — Travaux divers et imprévus	1,500,000	2,500,000
6		Casernement de la gendarmerie :		
	a)	Entretien, réparation, appropriation, renouvellement, etc. — Divers. . fr.	1,800,000	
	b)	Construction, extension, amélioration	1,200,000	
		Total. . fr.	3,000,000	3,000,000
7		Services des voies hydrauliques :		
		Canaux, rivières, polders, hydrographie, plantations, passages d'eau et dépendances : entretien ordinaire et extraordinaire, dragages, reconstruction, amélioration, administration, travaux intéressant l'hygiène, établissement, exploitation. — Frais d'études. — Frais de fonctionnement et d'équipement d'un laboratoire. — Motocyclettes et bicyclettes	49,000,000	48,000,000
8		Ports, côte, phares, fanaux. — Parcs, avenues, plantations, passages d'eau et dépendances :		
		Entretien ordinaire et extraordinaire, reconstruction, amélioration, administration. — Travaux intéressant l'hygiène. — Frais d'études. — Motocyclettes et bicyclettes	15,000,000	14,000,000
9		Port de Zeebrugge : dragages et acquisition de petites embarcations et instruments pour l'étude et la surveillance des travaux de dragage	8,000,000	8,000,000
10		Service de la voirie communale :		
		Subsidés aux communes pour l'extension et l'amélioration de la voirie communale. — Subsidés aux communes rurales pour les aider à assurer le bon entretien des chemins améliorés, avec l'intervention de l'Etat, comme chemins communaux d'intérêt agricole. — Subsidés aux communes pour les aider à assurer le bon entretien des chemins vicinaux de grande communication améliorés	6,000,000	6,000,000
		(Ces dépenses seront justifiées à la Cour des Comptes par la production d'une copie conforme de l'arrêté royal allouant le subsidé, du procès-verbal d'adjudication et de la soumission de l'entrepreneur-adjudicataire, ainsi que d'un état d'avancement ou du procès-verbal de réception accompagné, le cas échéant, du décompte des travaux.)		
		Total du Chapitre VI. . fr.	175,305,000	172,290,000
			AUGMENTATION. . .fr.	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN WERKVERSCHAFFING
VOOR HET DIENSTJAAR 1939. — ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation — Verhooging	Diminution — Vermindering			
	4,000,000	Overdracht.		24
		Dienst der gebouwen :		
		Paleizen, hotels, gebouwen en monumenten, toebehoorende aan of gehuurd door den Staat en waarvan het onderhoud ten laste komt van het Departement van Openbare Werken en Werkverschaffing :	3	
		a) Gewoon onderhoud der gebouwen : werken en leveringen fr. 6,400,000		
		b) Buitengewone werken tot onderhoud, verbetering en geschiktmaking. — Allerhande en onvoorziene werken. — Studiën. — Toelagen 11,000,000		
		c) Justitiepaleizen te Brussel, te Luik en te Gent en lokalen gebruikt door de buitendiensten van Bruggen en Wegen in door den Staat aangekochte of gehuurde gebouwen : schoonmaak 130,000		
		d) Openbare feesten en plechtigheden : werken en leveringen 10,000		
		e) Studies en allerhande. — Rijkswielen 10,000		
6,000,000	"	Totaal . . fr. 17,550,000		
15,000	"	Loonen der vaste werklieden gebruikt voor dringende kleine herstellingen in de burger- lijke gebouwen van de Brusselsche agglomeratie.	4	
"	1,000,000	In goeden staat herstellen van de koninklijke woningen : groote herstellingen ten laste van den Staat die eigenaar is. — Koninklijk kasteel te Laken : nieuwe vleugels; loopend onderhoud door vaste werklieden en kleine leveringen. — Verschillende werken en onvoorziene uitgaven.	5	
		Kazerneering der Rijkswacht :	6	
		a) Onderhoud, herstelling, geschiktmaking, vernieuwing, enz. — Allerhande fr. 1,800,000		
		b) Bouwen, uitbreiding, verbetering 1,200,000		
"	"	Totaal . . fr. 3,000,000		
		Dienst der waterwegen :	7	
1,000,000	"	Vaarten, rivieren, polders, waterbeschrijving, beplantingen, overzetveren en aanhoorig- heden : gewoon en buitengewoon onderhoud, baggerwerken, heraanlegging, verbete- ring, beheer, werken betreffende den gezondheidstoestand, oprichting, exploitatie. — Bestudeeren. — Kosten voor de werking en uitrusting van een laboratorium. — Motorrijwielen en rijwielen.		
		Havens, kust, vuurtorens, bakens. — Parken, lanen, beplantingen, overzetveren en aan- hoorigheden :	8	
1,000,000	"	Gewoon en buitengewoon onderhoud, heraanlegging, verbetering, administratie. — Wer- ken betreffende den gezondheidstoestand. — Bestudeeren. — Motorrijwielen en rijwielen.		
"	"	Haven van Zeebrugge : Baggerwerken en aankoop van kleine vaartuigen en instrumen- ten voor de studie en het toezicht der baggerwerken.	9	
		Dienst der gemeentewegen :		
"	"	Toelagen aan de gemeenten voor het uitbreiden en verbeteren der gemeentewegen. — Toelagen aan de plattelandsgemeenten om hen te helpen in het onderhoud van de door bemiddeling van den Staat verbeterde wegen als gemeentewegen met landbouwbelang. — Toelagen aan de gemeenten om deze te helpen in het goed onderhoud der verbe- terde buurtwegen van groot verkeer.	10	
8,015,000	5,000,000	Totaal van Hoofdstuk VI		
	3,015,000	VERMEERDERING.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RÉSORPTION DU CHOMAGE
POUR L'EXERCICE 1939. — DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1939 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1939	Crédits alloués pour l'exercice 1938 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1938
		CHAPITRE VII.		
		DÉPENSES DIVERSES.		
25		Renflouement ou destruction de bateaux sombrés dans les voies navigables et réparations d'avaries occasionnées aux ouvrages. — Travaux exécutés pour compte de tiers .	2,000,000	2,000,000
26		Renflouement ou destruction de bateaux sombrés dans les ports et à la côte et réparations d'avaries occasionnées aux ouvrages. — Travaux exécutés pour compte de tiers .	600,000	600,000
27		Routes. — Travaux à exécuter pour compte de tiers : a) pour dommages causés aux routes, ouvrages d'art et autres dépendances des routes de la grande voirie de l'Etat; b) au moyen de subsides offerts à l'Etat pour l'entretien des routes. — Divers . . .	200,000	200,000
28		Office de la Circulation routière. — Plaques pour véhicules automoteurs et véhicules lourds. — Frais d'envoi des plaques et documents y afférents. — Achat, placement et entretien de machines et appareils destinés à la confection de plaques	375,000	375,000
29		Achat de matériel électrique par l'Office central d'Electricité et d'Electromécanique . .	200,000	200,000
30		Commissions chargées de l'étude des questions relatives à l'aménagement des banlieues d'Anvers, de Gand, de Bruges, de Bruxelles, de Liège et de Charleroi	100,000	100,000
31		Frais de Justice : Honoraires et déboursés des avocats de cassation, avoués, experts, huissiers, notaires; frais de greffe, d'enregistrement sur minute et expédition des jugements et arrêts et, généralement, tous frais quelconques consécutifs à des instances judiciaires. Versement direct de provisions aux avoués et experts . . .	100,000	—
32		Frais du service des chèques postaux	35,000	35,000
33		Cours de langues	6,000	5,000
34		Dépenses imprévues non libellées au Budget	7,000	7,000
		Total du Chapitre VII. . fr.	3,623,000	3,522,000
			AUGMENTATION. . fr.	

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN WERKVERSCHAFFING
VOOR HET DIENSTJAAR 1939. — ONTLEDING.**

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation — Verhooging	Diminution — Vermindering			
		HOOFDSTUK VII.		
		VERSCHILLENDE UITGAVEN.		
		Vlotmaken of vernietigen van gezonken schepen in de bevaarbare waterwegen en herstelling van veroorzaakte beschadigingen. — Werken uitgevoerd voor rekening van derden.		25
		Vlotmaken of vernietigen van gezonken schepen aan kust en havens en herstelling van veroorzaakte beschadigingen. — Werken uitgevoerd voor rekening van derden.		26
		Wegen. — Werken uit te voeren voor rekening van derden : a) voor schade berokkend aan de wegen, kunstwerken en andere aanhoorigheden, hoorende bij de groote wegen; b) door middel van toelagen aangeboden aan den Staat voor het onderhoud der wegen. — Allerhande.		27
		Dienst van het Wegverkeer. — Platen voor automobielvoertuigen en zware voertuigen. — Opzendingskosten van nummerplaten en desbetreffende stukken. — Aankoop, plaatsen en onderhoud van machines en toestellen voor het maken van platen.		28
		Aankoop van electrisch materieel door den Centralen Dienst voor Electriciteit en Electromechaniek.		29
		Commissiën belast met de studie der vraagstukken betreffende de inrichting van den omtrek van Antwerpen, Gent, Brugge, Brussel, Luik en Charleroi.		30
		Gerechtskosten : Eereloon en voorschotten der advocaten van verbréking, pleitbezorger, experten, deurwaarders, notarissen; kosten van griffie, registratie op minute of op expeditie der vonnissen en arresten en, over het algemeen, gelijk welke kosten ingevolge gerechtelijke gedingen. Rechtstreeksche storting van voorschotten aan de pleitbezorgers en experten.		31
100,000				
		Kosten van den postcheckdienst		32
1,000		Taalleergangen		33
		Onvoorziene uitgaven welke in de begrooting niet zijn opgegeven		34
101,000		Totaal van Hoofdstuk VII.		
	101,000	VERMEERDERING.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RÉSORPTION DU CHOMAGE
POUR L'EXERCICE 1939. — DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1939 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1939	Crédits alloués pour l'exercice 1938 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1938
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.				
CHAPITRE VIII.				
35		Château royal de Laeken. — Ailes nouvelles : chauffage	300,000	250,000
(2)		Remplacement des machines à écrire hors d'usage, de l'Administration centrale et des services d'exécution (<i>pour mémoire</i>)	"	75,000
(3)		Acquisition d'une machine à imprimer multigraphe (<i>pour mémoire</i>)	"	25,000
(4)		Acquisition d'appareils pour le laboratoire de l'Office central d'Electricité et d'Electro-mécanique (<i>pour mémoire</i>)	"	30,000
36		Achat de machines à écrire et à calculer (<i>charge temporaire</i>)	100,000	"
37		Comité permanent international de la route Londres-Istambul : Session 1939. — Frais de réception, location de locaux, visites de routes et transports, etc. (<i>charge temporaire</i>)	50,000	"
38		Participation des divers départements ministériels à la « Grande Saison Internationale de l'Eau, Liège, 1939 »	1,000,000	"
Total du Chapitre VIII. . fr.			1,450,000	380,000
			AUGMENTATION. . fr.	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN WERKVERSCHAFFING
VOOR HET DIENSTJAAR 1939. — ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation — Verhooging	Diminution — Vermindering			
TWEEDE SECTIE. — UITZONDERINGSUITGAVEN.				
HOOFDSTUK VIII.				
50,000	•	Koninklijk kasteel te Laken. — Nieuwe vleugels : verwarming.		35
•	75,000	Vervangen van onbruikbare schrijfmachines van Hoofdbestuur en Buitendiensten (<i>ter herinnering</i>).		(2)
•	25,000	Aankoop van een multigraaf drukmachine (<i>ter herinnering</i>)		(3)
•	30,000	Aankoop van toestellen voor het laboratorium van den Dienst voor Electriciteit en Electromechaniek (<i>ter herinnering</i>).		(4)
100,000	•	Aankoop van schrijf- en rekenmachines (<i>tijdelijke last</i>)		36
50,000	•	Vast Internationaal Comité voor den weg Londen-Istanbul : Zitting 1939. — Kosten van ontvangst, huren van lokalen, bezichtiging van wegen en vervoer, enz. (<i>tijdelijke last</i>).		37
1,000,000	•	Deelneming van de verscheidene ministerieele départemen ten aan het « Internationaal Groot Waterseizoen, Luik, 1939 »		38
1,200,000	130,000	Totaal van Hoofdstuk VIII.		
1,070,000		VERMEERDERING.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RÉSORPTION DU CHOMAGE
POUR L'EXERCICE 1939. — DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des chapitres.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1939 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1939	Crédits alloués pour l'exercice 1938 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1938
RECAPITULATION			
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
I.	Dépenses de personnel	72,878,250	77,303,700
II.	Dépenses de matériel	21,305,195	19,860,995
III.	Subsides	13,545,375	13,548,450
IV.	Dépenses de prévoyance sociale	60,000	60,000
V.	Secours	345,000	345,000
VI.	Travaux et acquisitions. — Subsides pour travaux	175,305,000	172,290,000
VII.	Dépenses diverses	3,623,000	3,522,000
	Total des dépenses ordinaires. . fr.	287,061,820	286,930,145
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.			
VIII.	Services divers	1,450,000	380,000
	Total du Budget du Ministère des Travaux publics et de la Résorption du chômage.	288,511,820	287,310,145
		AUGMENTATION. . fr.	

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN WERKVERSCHAFFING
VOOR HET DIENSTJAAR 1939. — ONTLEDING.**

DIFFERENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING DER UITGAVEN EN DIENSTEN	Nummer der hoofdstukken
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.		
VERZAMELING			
EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.			
»	4,425,450	Uitgaven voor personeel	I.
1,444,200	»	Uitgaven voor materieel	II.
»	3,075	Toelagen	III.
»	»	Uitgaven voor Sociale Voorzorg	IV.
»	»	Hulpgelden	V.
3,015,000	»	Werken en aankopen. — Toelagen voor werken	VI.
101,000	»	Verschillende uitgaven	VII.
4,560,200	4,428,525	Totaal der gewone uitgaven.	
TWEDE SECTIE. — UITZONDERINGSUITGAVEN.			
1,070,000	»	Verschillende diensten	VIII.
5,630,200	4,428,525	Totaal van de Begrooting van het Ministerie van Openbare Werken en Werkverschaffing.	
1,201,675		VERMEERDERING.	

NOTES JUSTIFICATIVES

CHAPITRE PREMIER.

DÉPENSES DE PERSONNEL.

Crédits demandés pour 1939	fr. 72,878,250
Crédits votés pour 1938	77,303,700
Diminution.	fr. 4,425,450

VERANTWOORDING

EERSTE HOOFDSTUK.

UITGAVEN VOOR PERSONEEL.

Aangevraagde kredieten voor 1939	fr. 72,878,250
Goedgestemde kredieten voor 1938	77,303,700
Vermindering.	fr. 4,425,450

JUSTIFICATION.	Article et littéra. Artikel en littéra.	Augmentation Vermeerdering	Diminution Vermindering	TOELICHTING.
Augmentation nécessaire entre autres pour permettre le recrutement d'agents pour les services de l'Administration Centrale, notamment en vue de l'application des lois linguistiques.	2-1	300,000	"	Noodige verhooging onder meer om agenten voor de diensten van het Hoofdbestuur te kunnen aanwerven, namelijk met het oog op de toepassing der taalwetten.
Crédit mis en rapport avec les besoins réels après reprise du personnel de la Société du Canal de Bleton à Ath et de la Dendre canalisée.	2-2	"	100,000	Krediet in verhouding gebracht tot de werkelijke behoeften na overname van het personeel der Maatschappij van het Kanaal van Bleton naar Aat en van den gekanaliseerden Dender.
Réduction du nombre d'agents de l'Etat détachés à l'Office de la Navigation.	2-3	"	100,000	Vermindering van het aantal bij den Dienst der Scheepvaart gedetacheerde Rijksagenten.
1° Ce crédit n'est destiné qu'au paiement du salaire des agents temporaires recrutés avant le 1 ^{er} janvier 1937.	3-1	"	240,750	1° Dit krediet is slechts bestemd tot het betalen van het loon der tijdelijke agenten aangeworven vóór 1 Januari 1937.
2° Le traitement du Chef de Cabinet ne figure plus à cet article. L'économie qui en résulte est partiellement absorbée par l'accroissement du personnel ouvrier.				2° De wedde van het Kabinetshoofd komt niet meer op dit artikel voor. De bezuiniging die hieruit voortspruit, wordt gedeeltelijk opgeslorpt door den aangroei van het werkliedenpersoneel.
1° Ce crédit n'est destiné qu'au paiement du salaire des agents temporaires recrutés avant le 1 ^{er} janvier 1937.	3-2	"	5,194,000	1° Dit krediet is slechts bestemd tot het betalen van het loon der tijdelijke agenten aangeworven vóór 1 Januari 1937.
2° Economie à réaliser par le licenciement d'une partie du personnel temporaire : 394,000 francs.				2° Besparing te verkrijgen door afdanking van een deel van het tijdelijke personeel : 394,000 frank.
Application de la journée de 8 heures au personnel des voies navigables (dernier stade de la mise en application de la mesure).	3-3	1,000,000	"	Toepassing van den achturedag op het personeel der waterwegen (laatste stadium van het ten uitvoer leggen van den maatregel).
Crédit mis en rapport avec les besoins.	4	"	15,000	Krediet in verhouding gebracht tot de behoeften.
A reporter.	 fr.	1,300,000	5,649,750	Over te dragen.

JUSTIFICATION.	Article et littéra. Artikel en littéra.	Augmentation Vermeerdering	Diminution Vermindering	TOELICHTING.
Report.	 fr.	1,300,000	5,649,750	Overdracht.
Crédit mis en rapport avec les besoins réels, compte tenu d'une réduction de 15 % au lieu de 10 %, sur les indemnités qui ne couvrent pas des charges réelles.	6-1	3,300	»	Krediet in verhouding gebracht tot de werkelijke behoeften, rekening houdend met een afhouding van 15 t. h. in plaats van 10 t. h. op de vergoedingen die geen werkelijke lasten dekken.
Crédit mis en rapport avec les besoins réels, compte tenu d'une réduction de 15 % au lieu de 10 %, sur les indemnités qui ne couvrent pas des charges réelles.	6-2	»	27,250	Krediet in verhouding gebracht tot de werkelijke behoeften, rekening houdend met een afhouding van 15 t. h. in plaats van 10 t. h. op de vergoedingen die geen werkelijke lasten dekken.
Crédit mis en rapport avec les besoins réels, compte tenu d'une réduction de 15 % au lieu de 10 %, sur les indemnités qui ne couvrent pas des charges réelles.	7	»	51,750	Krediet in verhouding gebracht tot de werkelijke behoeften, rekening houdend met een afhouding van 15 t. h. in plaats van 10 t. h. op de vergoedingen die geen werkelijke lasten dekken.
TOTAL.	 fr.	1,303,300	5,728,750	TOTAAL.
DIMINUTION.	 fr.	4,425,450		VERMINDERING.

CHAPITRE II.

DÉPENSES DE MATÉRIEL.

Crédits demandés pour 1939 fr.	21,305,195
Crédits votés pour 1938	19,860,995
Augmentation. . fr.	1,444,200

HOOFDSTUK II.

UITGAVEN VOOR MATERIEEL.

Aangevraagde kredieten voor 1939 . . . fr.	21,305,195
Goedgestemde kredieten voor 1938	19,860,995
Vermeerdering. . fr.	1,444,200

JUSTIFICATION.	Article et littéra. Artikel en littéra.	Augmentation Vermeerdering	Diminution Vermindering	TOELICHTING.
Crédit ne figurant plus que pour mémoire, le Ministre des Travaux Publics et de la Résorption du Chômage n'occupant pas d'hôtel ministériel.	9-1	»	36,500	Dit krediet wordt enkel ter herinnering vermeld, daar de Minister van Openbare Werken en Werkverschaffing geen ministerieel hotel bewoont.
La dépense pour communications téléphoniques est en augmentation de 100,000 francs justifiée par le nombre et l'importance des travaux. Les frais d'éclairage des nouveaux locaux provoquent une augmentation de dépense de 16,500 francs. — Un nouveau crédit de 50,000 francs est nécessaire pour la	9-2	196,500	»	De uitgave voor telefoongesprekken is met 100,000 frank gestegen, wat gerechtvaardigd wordt door het aantal en de belangrijkheid der werken. De kosten voor verlichting der nieuwe lokalen vergen een bijkomende uitgave van 16,500 frank. — Een nieuw krediet van 50,000 frank is noodig voor
A reporter.	. . . fr.	196,500	36,500	Over te dragen.

JUSTIFICATION.	Article et littéra. — Artikel en littéra.	Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering	TOELICHTING.
Report.	 fr.	196,500	36,500	Overdracht.
mise en service du laboratoire de géotechnique. La mise en application des essais des ouvrages d'art aux rayons X nécessite également l'inscription d'un nouveau crédit de 30,000 francs.				het in dienst stellen van het laboratorium voor grondmechanica. Het uitvoeren van de beproevingen der kunstwerken met X-stralen eischt insgelijks het voorzien van een nieuw krediet van 30,000 frank.
Crédit basé sur l'importance des baux de location en cours et à souscrire (augmentation de 500,000 francs). Des locations nouvelles sont nécessaires par suite de l'extension ou de la création de nouveaux services. D'autre part, l'évacuation des immeubles de la rue de Berlaimont, à Bruxelles, provoquera la location de nouveaux immeubles pour l'installation de divers services, tant du Département des Travaux Publics et de la Résorption du Chômage, que des Départements des Finances, de l'Intérieur, etc. — Ces locations nouvelles, ainsi que la hausse du prix du charbon, du gaz, de l'électricité, etc., entraîneront des dépenses supplémentaires pour le chauffage, l'éclairage, etc. (150,000 francs).	9-4	650,000	»	Krediet steunend op de belangrijkheid van de loopende en te onderschrijven huurpachten (verhooging met 500,000 frank). Nieuwe inhuurnemingen zijn noodig wegens het uitbreiden of instellen van nieuwe diensten. Anderdeels, zullen er wegens het ontruimen van de gebouwen in de Berlaimontstraat, te Brussel, andere gebouwen moeten gehuurd worden voor het onderbrengen der verschillende diensten, zoowel van het Departement van Openbare Werken en Werkverschaffing als van het Departement van Financiën, van Binnenlandse Zaken, enz. — Deze nieuwe inhuurnemingen, alsmede de stijging van den prijs van steenkool, gas, electriciteit, enz., zullen een bijkomende uitgave voor verwarming, verlichting, enz. teweegbrengen (150,000 frank).
Nouvelles locations d'immeubles pour un grand nombre de gendarmes mariés qui doivent être pourvus d'un logement aux frais de l'État.	9-5	300,000	»	Verdere inhuurnemingen van gebouwen voor een groot getal gehuwde gendarmen, die op kosten van den Staat moeten gehuisvest worden.
Extension de l'électrification des ouvrages d'art entraînant une augmentation de consommation d'énergie électrique.	9-6	200,000	»	Uitbreiding van de electrificering der kunstwerken, hetgeen een verhooging van verbruik van elektrische energie teweegbrengt.
Les crédits pour le matériel et l'entretien des appareils de chauffage de l'hôtel ministériel ont été supprimés. (Voir 9-1.)	10-1	»	46,100	De kredieten voor het materieel en het onderhoud der verwarmingstoestellen van het ministerieel hotel werden geschrapt. (Zie 9-1.)
La mise en service du laboratoire de géotechnique nécessite l'inscription d'un crédit nouveau de 200,000 francs destiné à l'entretien et au remplacement des appareils. — Les essais aux rayons X, nouvellement mis en application pour l'examen des ouvrages d'art, provoquent une dépense nouvelle de 80,000 francs.	10-2	280,000	»	Het in bedrijf brengen van het laboratorium voor grondmechanica noodzaakt de inschrijving van een nieuw krediet van 200,000 frank, bestemd voor het onderhoud en het vervangen der toestellen. — De beproevingen met X-stralen, die onlangs in voege werden gebracht voor het onderzoeken der kunstwerken, veroorzaken een nieuwe uitgave van 80,000 frank.
A reporter.	 fr.	1,626,500	82,600	Over te dragen.

JUSTIFICATION.	Article et littéra. Artikel en littéra.	Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering	TOELICHTING.
Report.	. . . fr.	1,626,500	82,600	Overdracht.
Augmentation compensée par la réduction du crédit de l'article 12-I. — L'Office Central des Imprimés fournira, à l'avenir, certains papiers sensibles nécessaires à l'atelier de photographie des Ponts et Chaussées. Ces papiers étaient livrés précédemment par l'industrie privée et les dépenses étaient mises à charge du crédit de l'article 12-I.	11	70,000	»	Verhooging vergoed door de vermindering van het krediet van artikel 12-I. — Het Centraal Bureau voor Drukkerwerk zal voortaan zekere soorten lichtgevoelig papier leveren, noodig voor den fotografiedienst van Bruggen en Wegen. Deze soorten papier werden vroeger door de privaatsindustrie geleverd en de uitgaven er voor werden aangerekend op het krediet van artikel 12-I.
Réduction des fournitures faites par l'industrie privée. Compense l'augmentation du crédit de l'article 11.	12-1	»	70,000	Vermindering van de door de privaatsindustrie gedane leveringen. Vergoedt de verhooging van het krediet van artikel 11.
La transformation des <i>Annales des Travaux Publics</i> en publication bilingue nécessite une nouvelle augmentation de crédit pour pouvoir faire face aux dépenses.	13	5,000	»	Het omwerken van de « <i>Annales des Travaux Publics</i> » tot een tweetalig tijdschrift vergt een nieuwe verhooging van het krediet om de uitgaven te kunnen dekken.
La majoration de la réduction de 10 à 15 % sur les indemnités qui couvrent des charges réelles aurait accusé une diminution plus importante de crédit, mais les frais de déplacement en automobile qui ont été majorés par l'arrêté royal du 23 février 1938 absorbent une partie de la réduction.	14-1	»	9,000	De verhooging van de afhouding van 10 t. h. tot 15 t. h. op de vergoedingen, die werkelijke lasten dekken, zouden een aanzienlijker vermindering van het krediet aangewezen hebben, maar de kosten voor reizen per automobiel die verhoogd worden bij Koninklijk besluit van 23 Februari 1938, slorpen een deel der vermindering op.
Les frais de déplacements en automobile ont été majorés par l'arrêté royal du 23 février 1938. D'autre part, le coût des transports par chemin de fer a subi une majoration. Il a été tenu compte de la majoration de la réduction sur les indemnités couvrant des charges réelles.	14-2	85,500	»	De kosten voor reizen per automobiel werden verhoogd bij Koninklijk besluit van 23 Februari 1938. Anderdeels zijn de kosten voor vervoer per spoor gestegen. Er werd rekening gehouden met de verhooging van de afhouding op de vergoedingen die werkelijke lasten dekken.
Majoration de la réduction de 10 à 15 % sur les indemnités couvrant des charges réelles.	14-5	»	650	Verhooging van de afhouding van 10 tot 15 t. h. op de vergoedingen die werkelijke lasten dekken.
La suppression des frais de concours et d'examen par suite de la création de l'Office Central de Recrutement entraîne une réduction de 80,000 francs. 41,500 francs de réduction proviennent d'une plus exacte estimation des besoins réels et 33,250 francs de réduction	14-6	»	154,750	De afschaffing van de kosten voor examens en vergelijkende examens ingevolge het inrichten van een Centralen Wervingsdienst brengt een vermindering van 80,000 frank mee. 41,500 frank vermindering werden bekomen door een juister raming van de wer-
A reporter.	. . . fr.	1,787,000	317,000	Over te dragen.

JUSTIFICATION.	Article et littéra. Artikel en littéra.	Augmentation Vermeerdering	Diminution Vermindering	TOELICHTING.
Report.	 fr.	1,787,000	317,000	Overdracht.
tion proviennent de la majoration de la réduction de 10 à 15 % sur les indemnités.				kelijke behoeften en 33,250 frank door verhooging van de afhouding van 10 tot 15 t. h. op de vergoedingen.
Prévision d'augmentation de dépenses par suite de l'augmentation des tarifs des transports.	15-2	40,000	"	Vooruitzicht van uitgavenverhoging ingevolge het verhoogen van het tarief der vervoerprijzen.
Prévision d'augmentation de dépenses par suite de l'augmentation des tarifs des transports.	15-3	5,000	"	Vooruitzicht van uitgavenverhoging ingevolge het verhoogen van het tarief der vervoerprijzen.
Crédit supprimé. — La participation des divers Départements dans les frais du bureau des adjudications publiques n'est plus réclamée.	(1)	"	100,000	Geschrapd krediet. De bijdrage van de verschillende Departementen in de kosten van het kantoor voor openbare aanbestedingen wordt niet meer geëischt.
La redevance est établie, pour chaque Département, par l'Administration des Postes, d'après les résultats d'une statistique dressée annuellement.	17	29,200	"	Het recht wordt voor elk Departement vastgesteld door het Bestuur der Posterijen volgens de uitslagen van een jaarlijks opgemaakte statistiek.
TOTAL.	 fr.	1,861,200	417,000	TOTAAL.
AUGMENTATION.	 fr.	1,444,200		VERMEERDERING.

CHAPITRE III.

SUBSIDES.

Crédits demandés pour 1939	fr.	13,545,375
Crédits votés pour 1938		13,548,450
Diminution.	fr.	3,075

HOOFDSTUK III.

TOELAGEN.

Aangevraagde kredieten voor 1939	fr.	13,545,375
Goedgestemde kredieten voor 1938		13,548,450
Vermindering.	fr.	3,075

JUSTIFICATION.	Article et littéra. Artikel en littéra.	Augmentation Vermeerdering	Diminution Vermindering	TOELICHTING.
La cotisation du Comité Electro-technique Belge à la Commission Electro-technique Internationale est fixée à 65 livres sterling. Le crédit doit être légèrement augmenté en conséquence.	19-3	2,500	"	De bijdrage van het Electrotechnisch Comité voor de Internationale Electrotechnische Commissie is vastgesteld op 65 pond sterling. Het krediet moet dienvolgens lichtjes worden verhoogd.
A reporter.	 fr.	2,500	"	Over te dragen.

JUSTIFICATION.	Article et littéra. Artikel en littéra.	Augmentation Vermeerdering	Diminution Vermindering	TOELICHTING.
Report.	 fr.	2,500	»	Overdracht.
La cotisation de la Belgique à la Commission Internationale des Grands Barrages est fixée à 30 livres sterling. Le crédit doit être légèrement augmenté en conséquence.	19-4	300	»	De bijdrage van België tot de Internationale Commissie der Grootte Stuwten is vastgesteld op 30 pond sterling. Het krediet moet dienvolgens lichtjes worden verhoogd.
Réduction de 25 %.	20-1	»	3,125	Vermindering met 25 t. h.
Réduction de 25 %.	20-2	»	2,500	Vermindering met 25 t. h.
La réduction est due au fait qu'une cotisation de 250 francs ne doit plus être mise à charge de l'article 20-4.	20-4	»	250	De vermindering is te wijten aan het feit dat er geen bijdrage van 250 frank meer moet aangerekend worden op artikel 20-4.
TOTAL.	 fr.	2,800	5,875	TOTAAL.
DIMINUTION.	 fr.	3,075		VERMINDERING.

CHAPITRE VI.

TRAVAUX ET ACQUISITIONS. — SUBSIDES POUR TRAVAUX.

Crédits demandés pour 1939 fr. 175,305,000

Crédits votés pour 1938 172,290,000

Augmentation. . fr. 3,015,000

HOOFDSTUK VI.

WERKEN EN AANKOOPEN. — TOELAGEN VOOR WERKEN.

Aangevraagde kredieten voor 1939 . . . fr. 175,305,000

Goedgestemde kredieten voor 1938 172,290,000

Vermeerdering. . fr. 3,015,000

JUSTIFICATION.	Article et littéra. Artikel en littéra.	Augmentation Vermeerdering	Diminution Vermindering	TOELICHTING.
Cette diminution n'est qu'apparente. Le crédit de 79 millions de francs voté pour 1938 sera ramené au chiffre proposé pour 1939, une réduction de 4 millions, consentie sur ce crédit, étant comprise dans le projet de loi de crédits supplémentaires (<i>Document</i> n° 245, Sénat).	24-1	»	4,000,000	Het gaat hier om een vermindering in schijn. Het voor 1938 goedgestemde krediet groot 79 miljoen frank zal op de voor 1939 voorgestelde som teruggebracht worden, ten gevolge van het inschrijven in het wetsontwerp tot toekenning van bijkredieten (<i>Docum.</i> n° 245, Senaat) van een vermindering van 4 miljoen frank die op gezegd krediet werd toegestaan.
L'augmentation du crédit est indispensable pour assurer l'entretien d'un nombre toujours plus élevé de bâtiments. Des travaux d'entretien exceptionnels, d'amélioration et d'appropriation doivent être effectués, spécialement aux immeubles occupés par les établissements d'enseignement moyen dont le Département des Travaux	24-3	6,000,000	»	De verhooging van het krediet is volstrekt noodig om te voorzien in het onderhoud van een steeds grooter getal gebouwen. Buitengewone werken tot onderhoud, verbetering en geschiktmaking moeten worden uitgevoerd, inzonderheid aan de gebouwen betrokken door de inrichtingen van middelbaar onderwijs, waarvan
A reporter.	 fr.	6,000,000	4,000,000	Over te dragen.

JUSTIFICATION.	Article et littéra. Artikel en littéra.	Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering	TOELICHTING.
Report.	 fr.	6,000,000	4,000,000	Overdracht.
Publics et de la Résorption du Chô- mage doit assurer la gestion en vertu de la loi du 17 juin 1938, dite loi Van der Poorten.				het beheer ten laste van het Departement van Openbare Werken en Werkverschaffing krachtens de wet van 17 Juni 1938, genoemd wet Van der Poorten, wordt gelegd.
Main-d'œuvre plus importante en rai- son d'un plus grand nombre de petites réparations.	24-4	15,000	"	Talrijker arbeidskrachten wegens het grooter getal kleine herstellingen.
Le degré d'avancement des travaux de mise en état des habitations royales permet d'envisager une réduction du crédit nécessaire.	24-5	"	1,000,000	Gezien de graad van vordering der wer- ken tot het herstellen der Koninklijke Vertrekken mag men op een vermin- dering van het krediet rekenen.
L'augmentation du crédit est indispen- sable pou assurer un entretien plus convenable des voies navigables. La situation de certaines de ces voies pré- sente de réels dangers.	24-7	1,000,000	"	De verhooging van het krediet is vol- strekt noodig om een degelijker onderhoud der waterwegen te beko- men. De toestand van sommige van die wegen levert werkelijk gevaar op.
Les travaux à effectuer à la côte sont extrêmement importants. Les premiè- res réfections effectuées en 1938 ont absorbé une notable portion des cré- dits réservés à l'entretien ordinaire et l'exécution de nombreux travaux a dû être remise à l'année 1939.	24-8	1,000,000	"	De aan de Kust uit te voeren werken zijn uiterst belangrijk. De in 1938 uit- gevoerde eerste herstellingen hebben een merkelijk deel opgeslorpt van de kredieten, die bestemd waren voor het gewoon onderhoud, en het uit- voeren van talrijke werken moest tot in 1939 uitgesteld worden.
TOTAL.	 fr.	8,015,000	5,000,000	TOTAAL.
AUGMENTATION.	 fr.	3,015,000		VERMEERDERING.

CHAPITRE VII.

DÉPENSES DIVERSES.

Crédits demandés pour 1939 fr.	3,623,000
Crédits votés pour 1938	3,522,000
Augmentation. . fr.	101,000

HOOFDSTUK VII.

VERSCHILLENDE UITGAVEN.

Aangevraagde kredieten voor 1939 . . . fr.	3,623,000
Goedgestemde kredieten voor 1938	3,522,000
Vermeerdering. . fr.	101,000

JUSTIFICATION.	Article et littéra. Artikel en littéra.	Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering	TOELICHTING.
Article nouveau qui permettra la centra- lisation et la simplification du travail administratif. Les frais en question étaient prélevés antérieurement sur les différents articles du Budget ordinaire	31	100,000	"	Nieuw artikel dat het centraliseeren en vereenvoudigen van het administra- tief werk zal mogelijk maken. Be- doelde kosten werden vroeger aan- gerekend op de verschillende artikels
A reporter.	 fr.	100,000	"	Over te dragen.

JUSTIFICATION.	Article et littera. Artikel en littera.	Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering	TOELICHTING.
Report.	 fr.	100,000	»	Overdracht.
auxquels les dépenses dont il s'agit se rattachaient d'après l'objet du litige. Au surplus, il y a lieu d'autoriser explicitement le versement direct de provisions aux avoués et experts qui, pour remplir leur mission, sont astreints à des débours relativement importants. En ce qui concerne les experts, l'obligation de ces paiements provisionnels est édictée par l'article 75 de l'arrêté royal du 24 mai 1933.				van de Gewone Begrooting, waarmede die uitgaven verband hielden volgens het voorwerp van het geschil. Daarenboven is het noodig uitdrukkelijk machtiging te verleen tot rechtstreeksche storting van provisies aan de pleitbezorgers en experten die ter vervulling van hun taak betrekkelijk belangrijke voorschotten moeten doen. Wat betreft de experten is de verplichting tot deze provisies uitgevaardigd bij artikel 75 van het Koninklijk besluit van 24 Mei 1933.
Les frais entraînés par l'organisation du cours de langues nécessitent une augmentation du crédit.	33	1,000	»	De kosten wegens het inrichten van de taalleergangen vergen een verhoogen van het krediet.
TOTAL.	 fr.	101,000	»	TOTAAL.
AUGMENTATION.	 fr.	101,000		VERMEERDERING.

CHAPITRE VIII.

DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.

Crédits demandés pour 1939	fr.	1,450,000
Crédits votés pour 1938		380,000
Augmentation.	fr.	1,070,000

HOOFDSTUK VIII.

UITZONDERINGSUITGAVEN.

Aangevraagde kredieten voor 1939	fr.	1,450,000
Goedgestemde kredieten voor 1938		380,000
Vermeerdering.	fr.	1,070,000

JUSTIFICATION.	Article et littera. Artikel en littera.	Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering	TOELICHTING.
Majoration du prix du charbon et de la main-d'œuvre.	35	50,000	»	Verhooging van den kolenprijs en van het arbeidsloon.
Charges temporaires disparaissant en 1939.	(2) (3) (4)	» » »	75,000 25,000 30,000	Tijdelijke lasten die in 1939 wegvallen.
Crédit destiné : a) à l'achat de machines à calculer en vue de pourvoir les grandes directions dont les services techniques sont divisés en sections (50,000 fr.); b) à l'achat de machines à écrire en vue de compléter l'outillage des services créés en 1936 et en 1937 (50,000 fr.).	36	100,000	»	Krediet bestemd : a) voor het aankopen van rekenmachines voor de groote directies waarvan de technische diensten in secties verdeeld zijn (50,000 frank); b) voor het aankopen van schrijfmachines tot aanvulling van de uitrusting der in 1936 en 1937 opgerichte diensten (50,000 frank).
A reporter.	 fr.	150,000	130,000	Over te dragen.

JUSTIFICATION.	Article et littera. — Artikel en littera.	Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering	TOELICHTING.
Report.	 fr.	150,000	130,000	Overdracht.
Le Comité Permanent International de la Route Londres-Istambul tiendra sa session annuelle, en 1939, en Belgi- que. Un crédit est indispensable pour couvrir les frais d'organisation.	37	50,000	"	Het Vast Internationaal Comité voor den Weg Londen-Istambul zal in 1939 zijn jaarlijksche zitting in Bel- gië houden. Een krediet is onontbeer- lijk om de inrichtingskosten te be- strijden.
Participation des divers Départements ministériels à la « Grande Saison In- ternationale de l'Eau, Liège 1939 ».	38	1,000,000	"	Deelneming van de verscheidene Minis- teriele Departementen aan het « Internationaal Groot Waterseizoen, Luik 1939 ».
TOTAL.	 fr.	1,200,000	130,000	TOTAAL.
AUGMENTATION.	 fr.	1,070,000		VERMEERDERING.

(63)

**TABLEAU DONNANT PAR ADMINISTRATION, ETABLISSEMENT, SERVICE OU OFFICE,
LE MONTANT DES DEPENSES REELLES POUR 1935 ET 1936,
DES DEPENSES PROBABLES POUR 1937,
DES CREDITS VOTES POUR 1938 ET DE CEUX PROPOSES POUR 1939.**

**TABEL HOUDENDE AANWIJZING PER BESTUUR, INRICHTING OF DIENST,
VAN HET BEDRAG DER WERKELIJKE UITGAVEN VOOR 1935 EN 1936,
DER WAARSCHIJNLIJKE UITGAVEN VOOR 1937,
DER KREDIETEN GESTEMD VOOR 1938 EN DEZE AANGEVRAAGD VOOR 1939.**

TABLEAU DONNANT PAR ADMINISTRATION, ETABLISSEMENT, SERVICE OU OFFICE, LE MONTANT DES DEPENSES REELLES POUR 1935 ET 1936, DES DEPENSES PROBABLES POUR 1937, DES CREDITS VOTES POUR 1938 ET DE CEUX PROPOSES POUR 1939.

ORGANISMES.	ANNÉES.	DEPENSES de PERSONNEL.	DEPENSES de MATÉRIEL.	SUBSIDES et SUBVENTIONS.	DEPENSES de PRÉVOYANCE.
	JAREN.	UITGAVEN VOOR PERSONEEL.	UITGAVEN VOOR MATERIEEL.	SUBSIDIES en TOELAGEN.	UITGAVEN VAN VOORZORG.
Administration centrale	1935	9,051,490	2,224,019	»	»
	1936	10,248,510	2,383,401	»	»
	1937	10,939,176	2,972,559	»	»
	1938	10,941,450	3,967,995	»	»
	1939	11,004,000	4,474,445	»	»
Office de la Circulation routière	1935	»	256,659	»	»
	1936	»	310,215	»	»
	1937	»	717,754	»	»
	1938	»	730,000	»	»
	1939	»	730,000	»	»
Administration des Ponts et Chaussées	1935	46,305,110	1,961,972	»	»
	1936	50,749,522	2,163,889	»	»
	1937	58,254,896	2,006,241	»	»
	1938	62,572,250	2,663,000	»	»
	1939	58,199,250	2,450,750	»	»
Routes	1935	»	138,547	»	»
	1936	»	190,185	»	»
	1937	»	241,058	»	»
	1938	»	600,000	»	»
	1939	»	600,000	»	»
Bâtiments civils	1935	»	2,432,931	»	»
	1936	»	2,884,631	»	»
	1937	»	3,357,068	»	»
	1938	»	4,000,000	»	»
	1939	»	4,650,000	»	»
Casernement de la Gendarmerie	1935	»	3,863,091	»	»
	1936	»	4,197,633	»	»
	1937	»	4,789,703	»	»
	1938	»	5,700,000	»	»
	1939	»	6,000,000	»	»
Canaux, rivières, etc.	1935	»	104,721	»	»
	1936	»	1,579,576	»	»
	1937	»	1,899,192	»	»
	1938	»	2,200,000	»	»
	1939	»	2,400,000	»	»
A reporter	1935	55,356,600	10,981,940	»	»
	1936	60,998,032	13,709,530	»	»
	1937	69,194,072	15,983,575	»	»
	1938	73,543,700	19,860,995	»	»
	1939	69,203,250	21,305,195	»	»

**TABEL HOUDENDE AANWIJZING PER BESTUUR, INRICHTING OF DIENST, VAN HET BEDRAG DER WER-
KELIJKE UITGAVEN VOOR 1935 EN 1936, DER WAARSCHIJNLIJKE UITGAVEN VOOR 1937, DER KREDIETEN
GESTEMD VOOR 1938 EN DEZE AANGEVRAAGD VOOR 1939.**

PENSIONS et SECOURS. — PENSIOENEN en HULPGELDEN.	TRAVAUX et ACQUISITIONS. — WERKEN en AANKOOPEN.	DEPENSES DIVERSES. — VERSCHIL- LENDE UITGAVEN.	DEPENSES EXCEPTION- NELLES. — UITZONDE- RINGS- UITGAVEN.	TOTAUX — TOTALEN	ORGANISMEN.
»	»	328,744	103,601	11,707,854	Hoofdbestuur.
»	»	113,859	73,350	12,819,120	
»	»	78,779	74,100	14,064,614	
»	»	247,000	130,000	15,286,445	
»	»	348,000	100,000	15,926,445	
»	»	199,490	»	456,149	Dienst voor het wegverkeer.
»	»	281,461	»	591,676	
1,046	»	359,469	»	1,078,269	
120,000	»	375,000	»	1,225,000	
120,000	»	375,000	»	1,225,000	
»	»	»	50,074	48,317,156	Bestuur van Bruggen en Wegen.
»	»	»	25,000	52,938,411	
»	»	»	»	60,261,137	
»	»	»	»	65,235,250	
»	»	»	»	60,650,000	
»	58,479,142	99,848	»	58,717,537	Wegen.
»	64,360,833	122,730	»	64,673,748	
»	68,576,738	171,785	»	68,989,581	
»	79,000,000	200,000	»	79,800,000	
»	75,000,000	200,000	50,000	75,850,000	
»	8,974,913	»	98,821	11,506,665	Burgerlijke gebouwen.
»	9,493,616	»	247,595	12,625,842	
»	10,362,176	»	197,893	13,917,137	
»	14,290,000	»	250,000	18,540,000	
»	19,305,000	»	300,000	24,255,000	
»	1,816,309	»	»	5,679,400	Kazerneering der Rijkswacht.
»	1,779,403	»	»	5,977,036	
»	2,582,556	»	»	7,372,259	
»	3,000,000	»	»	8,700,000	
»	3,000,000	»	»	9,000,000	
»	35,272,073	366,768	»	35,743,562	Vaarten, rivieren, enz.
»	31,176,522	657,734	330,000	33,743,832	
»	38,625,181	512,828	»	41,037,201	
»	48,000,000	2,000,000	»	52,200,000	
»	49,000,000	2,000,000	1,000,000	54,400,000	
»	104,542,437	994,850	252,496	172,128,323	Over te dragen.
»	106,810,374	1,175,784	675,945	183,369,665	
1,046	120,146,651	1,122,861	271,993	206,720,198	
120,000	144,290,000	2,822,000	380,000	240,986,695	
120,000	146,305,000	2,923,000	1,450,000	241,306,445	

TABEAU DONNANT PAR ADMINISTRATION, ETABLISSEMENT, SERVICE OU OFFICE, LE MONTANT DES DEPENSES REELLES POUR 1935 ET 1936, DES DEPENSES PROBABLES POUR 1937, DES CREDITS VOTES POUR 1938 ET DE CEUX PROPOSES POUR 1939 (suite).

ORGANISMES	ANNÉES — JAREN	DEPENSES de PERSONNEL — UITGAVEN voor PERSONEEL	DEPENSES de MATÉRIEL — UITGAVEN voor MATERIEEL	SUBSIDES et SUBVENTIONS — SUBSIDIES en TOELAGEN	DEPENSES de PREVOYANCE — UITGAVEN van VOORZORG
Report	1935	55,356,600	10,981,940	»	»
	1936	60,998,032	13,709,530	»	»
	1937	69,194,072	15,983,575	»	»
	1938	73,513,700	19,860,995	»	»
	1939	69,203,250	21,305,195	»	»
Ports, côte, phares, etc.	1935	»	»	»	»
	1936	»	»	»	»
	1937	»	»	»	»
	1938	»	»	»	»
	1939	»	»	»	»
Voirie communale	1935	»	»	»	»
	1936	»	»	»	»
	1937	»	»	»	»
	1938	»	»	»	»
	1939	»	»	»	»
Batellerie fluviale.	1935	46,583	»	»	»
	1936	29,641	»	»	»
	1937	27,487	»	10,000	»
	1938	»	»	12,500	»
	1939	»	»	9,375	»
Office de la Navigation	1935	2,487,242	»	10,500,000	»
	1936	2,585,300	»	13,000,000	»
	1937	2,497,100	»	13,000,000	»
	1938	2,640,000	»	13,500,000	»
	1939	2,540,000	»	13,500,000	»
Canal Liège-Maestricht (partie néerlandaise)	1935	254,486	»	»	»
	1936	156,063	»	»	»
	1937	171,783	»	»	»
	1938	250,000	»	»	»
	1939	250,000	»	»	»
Subventions à des organismes privés	1935	»	»	29,271	»
	1936	»	»	29,201	»
	1937	»	»	18,205	»
	1938	»	»	35,950	»
	1939	»	»	36,000	»
A reporter	1935	58,144,911	10,981,940	10,529,271	»
	1936	63,769,036	13,709,530	13,029,201	»
	1937	71,890,442	15,983,575	13,028,205	»
	1938	76,403,700	19,860,995	13,548,450	»
	1939	71,993,250	21,305,195	13,545,375	»

TABEL HOUDENDE AANWIJZING PER BESTUUR, INRICHTING OF DIENST, VAN HET BEDRAG DER WERKELIJKE UITGAVEN VOOR 1935 EN 1936, DER WAARSCHIJNLIJKE UITGAVEN VOOR 1937, DER KREDIETEN GESTEMD VOOR 1938 EN DEZE AANGEVRAAGD VOOR 1938 (vervolg).

PENSIONS et SECOURS — PENSIOENEN en EULPGELDEN	TRAVAUX et ACQUISITIONS — WERKEN en AANKOOPEN	DEPENSES DIVERSES — VERSCHIL- LENDE UITGAVEN	DEPENSES EXCEPTION- NELLES — UITZONDE- RINGS- UITGAVEN	TOTAUX — TOTALEN	ORGANISMEN
»	104,542,437	994,850	252,496	172,128,323	Overdracht.
»	106,810,374	1,175,784	675,945	183,369,665	
1,046	120,146,651	1,122,861	271,993	206,720,198	
120,000	144,290,000	2,822,000	380,000	240,986,695	
120,000	146,305,000	2,923,000	1,450,000	241,306,445	
»	17,778,271	200,938	»	17,979,209	Havens, kust, vuurtorens, enz
»	15,802,700	261,407	»	16,064,107	
»	14,207,371	107,962	»	14,315,333	
»	22,000,000	600,000	»	22,600,000	
»	23,000,000	600,000	»	23,600,000	
»	306,644	»	»	306,644	Gemeentewegen.
»	2,897,835	»	»	2,897,835	
»	1,200,042	»	»	1,200,042	
»	6,000,000	»	»	6,000,000	
»	6,000,000	»	»	6,000,000	
»	»	»	»	46,583	Binnenvaart.
»	»	»	»	29,641	
»	»	»	»	37,487	
»	»	»	»	12,500	
»	»	»	»	9,375	
»	»	»	»	12,987,242	Dienst der Scheepvaart.
»	»	»	»	15,585,300	
»	»	»	»	15,497,100	
»	»	»	»	16,140,000	
»	»	»	»	16,040,000	
»	»	»	»	254,486	Kanaal Luik-Maastricht (Nederlandsch gedeelte).
»	»	»	»	156,063	
»	»	»	»	171,783	
»	»	»	»	250,000	
»	»	»	»	250,000	
»	»	»	»	29,271	Toelagen aan private organismen.
»	»	»	»	29,201	
»	»	»	»	18,205	
»	»	»	»	35,950	
»	»	»	»	36,000	
»	122,627,352	1,195,788	252,496	203,731,758	Over te dragen.
»	125,510,909	1,437,191	675,945	218,131,812	
1,046	135,554,064	1,230,823	271,993	237,960,148	
120,000	172,290,000	3,422,000	380,000	286,025,145	
120,000	175,305,000	3,523,000	1,450,000	287,241,820	

TABEAU DONNANT PAR ADMINISTRATION, ETABLISSEMENT, SERVICE OU OFFICE, LE MONTANT DES DEPENSES REELLES POUR 1935 ET 1936, DES DEPENSES PROBABLES POUR 1937, DES CREDITS VOTES POUR 1938 ET DE CEUX PROPOSES POUR 1939 (suite).

ORGANISMES	ANNEES — JAREN	DEPENSES de PERSONNEL — UITGAVEN voor PERSONEEL	DEPENSES de MATERIEL — UITGAVEN voor MATERIEEL	SUBSIDES et SUBVENTIONS — SUBSIDIES en TOELAGEN	DEPENSES de PREVOYANCE — UITGAVEN van VOORZORG
Report	1935	58,144,911	10,981,940	10,529,271	»
	1936	63,769,036	13,709,530	13,029,201	»
	1937	71,890,442	15,983,575	13,028,205	»
	1938	76,403,700	19,860,995	13,548,450	»
	1939	71,993,250	21,305,195	13,545,375	»
Rentes à des victimes d'accidents du travail . . .	1935	»	»	»	47,086
	1936	»	»	»	40,606
	1937	»	»	»	129,037
	1938	»	»	»	60,000
	1939	»	»	»	60,000
Commissions chargées de l'étude des questions relatives à l'aménagement des banlieues d'Anvers, Gand, Bruges, Bruxelles, Liège et Charleroi.	1935	»	»	»	»
	1936	»	»	»	»
	1937	»	»	»	»
	1938	»	»	»	»
	1939	»	»	»	»
Traitements de disponibilité	1935	846,393	»	»	»
	1936	947,530	»	»	»
	1937	944,654	»	»	»
	1938	900,000	»	»	»
	1939	885,000	»	»	»
Pensions et secours	1935	»	»	»	»
	1936	»	»	»	»
	1937	»	»	»	»
	1938	»	»	»	»
	1939	»	»	»	»
TOTAUX	1935	58,991,304	10,981,940	10,529,271	47,086
	1936	64,716,566	13,709,530	13,029,201	40,606
	1937	72,835,096	15,983,575	13,028,205	129,037
	1938	77,303,700	19,860,995	13,548,450	60,000
	1939	72,878,250	21,305,195	13,545,375	60,000

TABEL HOUDENDE AANWIJZING PER BESTUUR, INRICHTING OF DIENST, VAN HET BEDRAG DER WERKELIJKE UITGAVEN VOOR 1935 EN 1936, DER WAARSCHIJNLIJKE UITGAVEN VOOR 1937, DER KREDIETEN GESTEMD VOOR 1938 EN DEZE AANGEVRAAGD VOOR 1939 (vervolg).

PENSIONS et SECOURS — PENSIOENEN en HULPGELDEN	TRAVAUX et ACQUISITIONS — WERKEN en AANKOOPEN	DEPENSES DIVERSES — VERSCHIL- LENDE UITGAVEN	DEPENSES EXCEPTION- NELLES — UITZONDE- RINGS- UITGAVEN	TOTAUX — TOTALEN	ORGANISMEN
"	122,627,352	1,195,788	252,496	203,731,758	Overdracht.
"	125,510,909	1,437,191	675,945	218,131,812	
1,046	135,554,064	1,230,823	271,993	237,960,148	
120,000	172,290,000	3,422,000	380,000	286,025,145	
120,000	175,305,000	3,523,000	1,450,000	287,241,820	
"	"	"	"	47,086	Rente aan slachtoffers van werkongevallen.
"	"	"	"	40,606	
"	"	"	"	129,037	
"	"	"	"	60,000	
"	"	"	"	60,000	
"	"	6,019	"	6,019	Commissiën belast met de studie der vraagstukken betreffende de inrichting van den omtrek van Antwerpen, Gent, Brugge, Brussel, Luik en Charleroi.
"	"	6,662	"	6,662	
"	"	8,302	"	8,302	
"	"	100,000	"	100,000	
"	"	100,000	"	100,000	
"	"	"	"	846,393	Disponibiliteitswedden.
"	"	"	"	947,530	
"	"	"	"	944,654	
"	"	"	"	900,000	
"	"	"	"	885,000	
810,476	"	"	"	810,476	Pensioenen en hulpgelden.
794,287	"	"	"	794,287	
163,090	"	"	"	163,090	
225,000	"	"	"	225,000	
225,000	"	"	"	225,000	
810,476	122,627,352	1,201,807	252,496	205,441,732	TOTALEN.
794,287	125,510,909	1,443,853	675,945	219,920,897	
164,136	135,554,064	1,239,125	271,993	239,205,231	
345,000	172,290,000	3,522,000	380,000	287,310,145	
345,000	175,305,000	3,623,000	1,450,000	288,511,820	